

## Pronominal Prefixes

The most difficult feature of Wyandot grammar lies in the pronominal prefixes. They appear at or near the beginning of a noun or verb. This booklet is an attempt to clarify some of the complexity

### Table of Contents

Terms You Must Know	2
Agent and Patient, Person, Clusivity, Number and Gender	
Conjugations	7
A-, Consonant, E-, I-/Yę- and U-/Q and U	
Order	9
The Masculine Comes First	
The Feminine-Zoic Sometimes Comes First	
First Person Agents	13
First Person Singular, First Person Inclusive and Exclusive Agents	
Second Person Agents	28
Second Person Singular, Dual and Plural Agents	
Masculine Agents	37
Masculine Singular, Dual and Plural Agents	
Feminine-Zoic Agents	47
Feminine-Zoic Singular Dual and Plural Agents	
Indefinite Agent	58
Pronominal Prefix Charts	63
Questions: Seeing Patterns in Pronominal Prefixes	69
Key Terms	70

## Terms You Must Know

### Agent and Patient

There are two potential grammatical players in the pronominal prefixes. The **agent** is the one most commonly found. It always plays the part of the subject in the pronominal prefix. Sometimes it stands alone and sometimes it is used with a patient. The **patient** is the object when there is both agent and patient. When it is on its own it is the subject. This often happens with a verb that takes the stative aspect. Here are some examples, using the verb root -žatq- ‘mark, write’

#### Agent Alone as Subject

**yažatq̄h** She writes, is a writer.

[ya-zhah-tonh]

ya- feminine-zoic singular agent – she

-žatq- verb root – mark, write

-h habitual aspect

#### Patient Alone as Subject

**užatq̄ʔ** She is writing, has written

[oo-zhah-ton-on]

u- feminine-zoic singular patient - she

-žatq- verb root – mark, write

-ʔ stative aspect

#### Agent Subject and Patient Object

**hužatq̄dih** She is writing to him.

[oo-zhah-ton-deeh]

hu- feminine-zoic singular agent + masculine singular patient – she -him

-žatq- verb root – mark, write

-d- dative root suffix

-ih stative aspect

## Person

There are three different persons that can be found in pronominal prefixes

first person	I, me, my, we, us, our
second person	you, your
third person	he, him, she, her, it, its, they, them, their, somebody, one

## Clusivity

With the first person, dual and plural, there is clusivity, a feature common among Indigenous languages of North America. It is the distinction between the **inclusive**, which includes the listener or listeners, and the **exclusive**, which excludes the listener or listeners. In Wyandot this distinction is restricted to the agent only, not the patient.

## Inclusive

**ekyate<sup>?</sup>wa<sup>?</sup>** We two (including the listener) will flee.

[eh-kyah-teh-eh-wah-ah]

e-	future
-ky-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent - we two
-ate-	semi-reflexive voice
- <sup>?</sup> wa-	verb root - take
- <sup>?</sup>	punctual aspect

**ekwate<sup>?</sup>wa<sup>?</sup>** We (including two or more listeners) will flee.

[eh-kwah-teh-eh-wah-ah]

e-	future
-kw-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent: we (more than two)
-ate-	semi-reflexive voice
- <sup>?</sup> wa-	verb root - take
- <sup>?</sup>	punctual aspect

## Exclusive

**e<sup>?</sup>ažate<sup>?</sup>wa<sup>?</sup>** We two (excluding the listener) will flee.

[eh-eh-ah-zhah-teh-eh-wah-ah]

e <sup>?</sup> -	future
-až-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent: we two (not you)
-ate-	semi-reflexive voice
- <sup>?</sup> wa-	verb root - take
- <sup>?</sup>	punctual aspect

eʔawateʔwaʔ We (more than two, excluding the listeners) will flee.  
[eh-eh-ah-wah-teh-eh-wah-ah]

eʔ-	future
-aw-	1st person exclusive plural agent - we (not the listeners)
-ate-	semi-reflexive voice
-ʔwa-	verb root - take
-ʔ	punctual aspect

## Number

Wyandot has a three part distinction of singular, dual and plural. The distinction between dual (two) and plural exists mainly with the agent. With the patient it only exists with the first and second person. The dual is often but not always marked with an -i- or a -y-.

## Gender

There are three grammatical genders in Wyandot: masculine, feminine-zoic (zoic meaning 'it'), indefinite (somebody, they). This is unusual in the Indigenous languages of North America. Most do not distinguish in pronominal forms between the masculine and the feminine.

## Masculine

The masculine form is usually marked by the presence of an -h-.

**hažatq̄h** He writes, is a writer.

[ha-zhah-tonh]

ha-	masculine singular agent – he
-žatq̄-	verb root – mark, write
-h	habitual aspect

**hatižatq̄h** They (m) write, are writers.

[hah-tee-zhah-tonh]

hati-	masculine plural agent – they (m)
-žatq̄-	verb root – mark, write
-h	habitual aspect

It should be noted that the masculine plural generally can refer to a group that are all male, or a group including males and females. Tribal names in Wyandot often use the masculine plural:

**hutinyoŝenyođi?** They (m) extend a house; Iroquois or Haudenosaunee.  
[hoo-teen-yon-shen-yon-dee-ee]

huti-	masculine plural patient – they (masculine or mixed)
-nyoŝ-	noun root - house
-enyođi-	verb root - extend
-?	stative aspect

### Feminine-Zoic

The feminine-zoic is often marked by a -y-. The ZOIC part indicates that it can refer to non-human animals, and to anything referred to by it.

**yanyenyoh** It barks many times, is a dog.  
[yan-yen-yonh]

ya-	feminine-zoic singular agent - it
-nye-	verb root - bark
-nyo-	distributive root suffix – many times
-h	stative aspect

**yanohskø?** It is inside a house.  
[yah-nonh-skon-on]

ya-	feminine-zoic - it
-nohs-	noun root - house
-kø-	verb root – be inside
-?	stative aspect

### Indefinite

The indefinite can be translated with a singular - one, someone-, or a plural – they, them, people (with no gender reference). The sounds -e- and -ayu- are often associated with the it.

**taea?toŋkye?** Someone is coming.  
[tah-eh-ah-ah-ton-kyeh-eh]

t-	dualic
-a-	factual
-e-	indefinite agent - someone
-a?t-	noun root - body
-øky-	verb root - continue
-e?	purposive

uhšəhšuwaneh	ekyesanqht	They will give you a high price
it is a large ten, a high price	they will give you	

ekyesanqht      They, one will give you.

[eh-kyeh-sah-nonht]

e-	future
-ky-	dualic
-esa-	indefinite agent + 2 <sup>nd</sup> person singular patient – they, one - you
-nqht	verb root – give + punctual aspect

aihraʔ	d	ahsqh	taʔa	teʔayuwaʔturiʔ
one drinks it	when	still	not	one's body is not covered

One drinks it when still one's body is not covered.

teʔayuwaʔturiʔ      One's body is not covered<sup>1</sup>.

[teh-eh-ayu-wah-ah-too-ree-ee]

teʔ-	negative
-ayuw-	indefinite patient - one
-aʔt-	noun root - body
-uri-	verb root – cover, be covered
-ʔ	stative aspect

esayužuʔ      He will kill them, people.

[eh-sah-yoo-zhoo-oo]

e-	future
-sayu-	masculine singular agent + indefinite patient – he - them
-žu-	verb root - kill
-ʔ	punctual aspect

---

<sup>1</sup> In the story this is taken from the narrator is talking about a cure for smallpox.

## Conjugations

There are five conjugations in Wyandot. Conjugations are based on the forms taken by the pronominal prefixes. By far the most common conjugation is the **consonant conjugation**. This name is a little misleading as not every noun or verb root with this conjugation begins with a consonant. Many begin with -e- or -ẹ-. The other four conjugations are **a- conjugation** (with roots beginning with a-), **e- conjugation** (with roots beginning with e-), **yẹ-/i- conjugation** (with roots beginning with either of those two sounds) and **u-/o conjugation** (with roots beginning with either of those two sounds). The **bolded** sounds are the initial ones of the roots.

### A – Conjugation

**ahaha'yeh**                    on the path, road  
 [ah-hah-hah-ah-yeh]  
     **ahah-**                    feminine-zoic singular agent + noun root – path, road  
     **-a'yeh**                    external locative noun suffix

### Consonant - Conjugation

**yahara'yoh**                It is inside the woods.  
 [yah-hah-rah-ah-yonh]  
     **ya-**                    feminine-zoic singular agent – it  
     **-har-**                    noun root – woods  
     **-a'yoh-**                verb root – be inside  
     **-h**                    stative aspect

### E – Conjugation

**enohkwat**                    It is medicine.  
 [en-onh-kwat]  
     **enohkwat**                feminine-zoic singular agent – it + verb root – be medicine + stative aspect

### Yẹ-/I- Conjugation

**yetsq'**                    It is a fish.  
 [yen-tson-on]  
     **yetsq-**                feminine-zoic singular agent + verb root – be a fish  
     **-h**                    stative aspect

a'irəh	I have drunk.
[ah-ah-ee-renh]	
a <sup>?</sup> -	factual
-ir-	1 <sup>st</sup> person singular + verb root – drink
-əh	punctual aspect

U- / Q- conjugation

a'yuhare <sup>?</sup>	I washed it.
[ah-yoo-hah-reh-eh]	
a <sup>?</sup> -	factual
-y-	1 <sup>st</sup> person singular agent + feminine-zoic singular patient – I - it
-uhare-	verb root - wash
- <sup>?</sup>	punctual aspect

ɔtarižu	It is a large lake.
[on-tah-ree-zhoo]	
ɔtar-	feminine-zoic singular agent – it + noun root - lake
-ižu	verb root – be large + stative aspect

## Order

It would be convenient if the agent came before the patient in the order of the sounds in the pronominal prefixes. But such is not the case. One of the complications with Wyandot pronominal prefixes is that gender takes precedence over agent or patient when it comes to what element goes first in the pronominal prefix:

### The Masculine Comes First

The masculine form almost always comes first, no matter whether it is agent or patient. This is usually **-h-**, but is **-s-** before the first person dual or plural and with some forms of the indefinite. These pronominal prefixes begin with the masculine diagnostic sound **-h-**. Exceptions are with the masculine agent and feminine-zoic singular and plural patients, both of which begin with the feminine-zoic diagnostic sound **-y-**. In the following examples (not a complete list) the masculine form is **bolded**. Notice how the **-a-** coming before the **-e-** is used to denote a masculine plural rather than a singular patient.

<u>Form</u>	<u>Agent</u>	<u>Patient</u>
<b>-h(e)-</b>	first person singular	masculine singular
<b>-hay(e)</b>	first person singular	masculine plural
<b>-hekwa-</b>	first person inclusive plural	masculine singular
<b>-haekwa-</b>	first person inclusive plural	masculine plural
<b>-hehš(e)-</b>	second person singular	masculine singular
<b>-haš(e)-</b>	second person singular	masculine plural
<b>-heskwa-</b>	second person plural	masculine singular
<b>-haeskwa-</b>	second person plural	masculine plural
<b>-hu-</b>	feminine-zoic singular	masculine singular
<b>-hayq-</b>	feminine-zoic singular	masculine plural
<b>-se-</b>	indefinite agent	masculine singular
<b>-hae</b>	indefinite agent	masculine plural

**herewahti?** I reprimanded, scolded him. [consonant conjugation]  
[heh-reh-wah-tee-ee]

he- 1<sup>st</sup> person singular agent + masculine singular patient – I - him  
-rewaht- verb root – reprimand, scold, oppose  
-i? stative aspect

**hayerewahti?** I reprimanded, scolded them (m) [consonant conjugation]  
[hah-yeh-reh-wah-tee-ee]

haye- 1<sup>st</sup> person singular agent + masculine plural patient  
-rewaht- verb root – reprimand, scold, oppose  
-i? stative aspect

**hekwayuwanęh** He is large to us; he is our chief. [consonant conjugation]  
[heh-kwah-yoo-wan-enh]

hekwa- 1<sup>st</sup> person inclusive plural agent + masculine singular patient – we - him  
-yuwanę- verb root – be large, great  
-h stative aspect

**ahaekwa?nętra?** We put them inside, buried them. [consonant conjugation]  
[ah-hah-en-kwah-an-non-trah-ah]

a- factual  
-haekwa- 1<sup>st</sup> person inclusive plural agent + masculine plural patient – we - them  
-?nęt- verb root – be inside  
-ra- transitory root suffix  
-? punctual aspect

**ehęhšakarāt** You (s) will take care of him. [a- conjugation]  
[eh-heh-hšah-kah-rah-tah]

e- future  
-hehš- 2<sup>nd</sup> person singular + masculine singular patient – you - him  
-akarāt verb root – take care of + punctual aspect

**ehęskwanęht** You (p) will give to him. [consonant conjugation]  
[eh-heh-skwa-nonht]

e- future  
-hęskwa- 2<sup>nd</sup> person plural agent + masculine singular patient – you (p) - him  
-nęht verb root – give + punctual aspect

**haęskwa?tingyęh** You (p) are bringing them (m) out. [consonant conjugation]  
[hah-eh-skwah-ah-teen-gyeh]

haękw- 2<sup>nd</sup> person plural agent + masculine plural patient – you (p) – them (m)  
-a?t- noun root - body  
-ingyę- verb root – go out  
-h stative aspect

<b>ahuyɛʔ</b> [ah-hoo-yen-en]	She saw him. [consonant conjugation]
a-	factual
-hu-	feminine-zoic singular agent + masculine singular patient – she - him
-yɛ-	verb root - see
-ʔ	punctual aspect
<b>hayɔmɛʔaħ</b> [hah-yon-men-en-anh]	She has them (m) as children, her sons. [consonant conjugation]
hayɔm-	feminine-zoic singular agent + masculine plural patient – she – them (m)
-ɛ-	verb root – have as child
-ʔ-	stative aspect
-aħ	diminutive aspect suffix

### Sometimes the Feminine-Zoic Patient Comes First

The feminine-zoic form comes first when it is the plural patient and the first person or second is the agent. The form representing the feminine-zoic plural patient uses -ya-

<u>Form</u>	<u>Agent</u>	<u>Patient</u>
yaɛ(e)-	1 <sup>st</sup> person singular	feminine-zoic plural
yaeti-	1 <sup>st</sup> person dual (n)	feminine-zoic plural
yaekwa-	1 <sup>st</sup> person plural (n)	feminine-zoic plural
yaħš(e)-	2 <sup>nd</sup> person singular	feminine-zoic plural
yaɛ(ts/st)(i)-	2 <sup>nd</sup> person dual	feminine-zoic plural
yaeskw(a)	2 <sup>nd</sup> second person plural	feminine-zoic plural

<b>tusayayiʔtrɔdaʔ</b> [too-sah-yah-yee-ee-tron-dah-ah]	I have not led, placed them back. [i- conjugation]
t-	negative
-u-	factual
-s-	repetitive - back
-a-	factual
-yay-	1 <sup>st</sup> person singular agent + feminine-zoic plural patient – I – them (f)
-iʔtrɔ-	verb root – be placed
-d-	dislocative root suffix
-aʔ	punctual aspect

**eyaetiŋht** We two (n) will give to them (f) [consonant conjugation]  
 [eh-yah-eh-tee-nonht]  
 e- future  
 -yaeti- 1<sup>st</sup> person (n) dual agent + feminine-zoic plural patient – we two – them (f)  
 -ŋht verb root – give + punctual aspect

**eyaekwanŋht** We (n) will give to them (f) [consonant conjugation]  
 [eh-yah-eh-kwa-nonht]  
 e- future  
 -yaekwa- 1<sup>st</sup> person inclusive plural agent + feminine-zoic plural patient – we -them  
 -ŋht verb root – give + punctual aspect

**esk<sup>2</sup>ahšenyŋdeh** You will take them (f) with you again.[consonant conjugation]  
 [eh-skah-shen-yon-deh]  
 e- future  
 -s- repetitive  
 -kahše- 2<sup>nd</sup> person singular agent + feminine-zoic plural patient – you – them (f)  
 -nyŋ- verb root – take along  
 -d- dislocative root suffix  
 -eh purposive aspect

**eskaetsinyŋdeh** You (d) will take them (f) with you again.  
 [eh-skah-eh-teen-yon-deh] [consonant conjugation]  
 e- future  
 -s- repetitive -again  
 -kaetsi- 2<sup>nd</sup> person dual agent + feminine-zoic plural patient – you two – them (f)  
 -nyŋ- verb root – take along  
 -d- dislocative root suffix  
 -eh purposive aspect

**eyaeskwaž<sup>a</sup>** You (p) will kill them (f). [consonant conjugation]  
 [eh-yah-eh-skwa-zhah-ah]  
 e- future  
 -yaeskwa- 2<sup>nd</sup> person plural agent + feminine-zoic plural patient – you (p) – them (f)  
 -ž<sup>a</sup>- verb root - kill  
 -<sup>a</sup>? punctual aspect

---

<sup>2</sup> The presence of the -s- turns the -y- into a -k-.

## First Person Agents

### First Person Singular Agent – y-

#### General Rule

1<sup>st</sup> person singular agent pronominal prefixes generally begin with -y-, unless the patient is masculine, in which case they begin with -h-, or indefinite, in which case they begin with -k-.

#### With Feminine-Zoic Singular Patient or no Patient: -y(e)-

The first person forms with the feminine-zoic singular (I – her) are the same as ones in which the 1<sup>st</sup> person is the only grammatical player.

#### Consonant Conjugation -ye-

ayeheruwa?      I would take, pull the cornstalks out  
[ah-yeh-heh-roo-wah-ah]

a-	optative - would
-ye-	1 <sup>st</sup> person singular agent - I
-her-	noun root - cornstalks
-u-	verb root – be in water
-wa-	undoer root suffix
-?	punctual aspect

yehskwah      my daughter-in-law (I have her as daughter-in-law)  
[yeh-skwah]

ye-	1 <sup>st</sup> person singular agent + feminine-zoic singular patient - I - her
-hskwa-	verb root - have as daughter-in-law
-h	stative aspect

#### All Other Conjugations -y-

ayatrɔnyɔmɛh      I had a large sky, light conversation. [a – conjugation]  
[ah-yah-tron-yon-menh]

a-	factual
-y-	1 <sup>st</sup> person singular agent - I
-at-	semi-reflexive voice
-rɔny-	noun root - sky
-ɔmɛ-	verb root – be large
-h	punctual aspect

iyehe<sup>2</sup> I wish, think. [e – conjugation]  
 [ee-yeh-heh-eh]  
 i- partitive  
 -y- 1<sup>st</sup> person singular agent - I  
 -eh- verb root – wish, think  
 -e<sup>2</sup> purposive aspect

iyirha I drink (often). [yɛ-/i - conjugation]  
 [ee-yee-rhah]  
 i- partitive  
 -y- 1<sup>st</sup> person singular agent - I  
 -ir- verb root – drink (i- conjugation)  
 -ha habitual aspect

ayɔdaɔ I had it as my home.[u/ɔ- conjugation]  
 [ah-yon-dah-on]  
 a- factual  
 -y- 1<sup>st</sup> person singular agent - I  
 -ɔdaɔ verb root – have as home + punctual aspect

#### With 2nd Person Singular Patient

#### Consonant Conjugation (when before a consonant) and I- Conjugation: -yɔ-

eyɔnɔt I will give to you. [consonant conjugation]  
 [eh-yon-nont]  
 e- future  
 -yɔ- 1<sup>st</sup> person singular agent + 2<sup>nd</sup> person singular patient - I - you  
 -nɔt- verb root – give + punctual aspect

eskɔ<sup>2</sup>trɔndah I will take you to a place [i- conjugation]  
 [eh-skɔn-on-trɔn-dah]  
 e- future  
 -s- repetitive  
 -kɔ-<sup>3</sup> 1<sup>st</sup> person singular agent + 2<sup>nd</sup> person singular patient - I - you  
 -<sup>2</sup>trɔn- verb root – place, be placed  
 -d- dislocative root suffix  
 -ah punctual aspect

<sup>3</sup> After the -s- of the repetitive, the -y- becomes a -k-.

E- and U- Conjugations and Consonant Conjugation before a vowel - yŋy-

**yŋyeh** I am saying to you. [e- conjugation]  
 [yon-yenh]  
 yŋy- 1<sup>st</sup> person singular agent + 2<sup>nd</sup> person singular patient – I – you  
 -e- verb root – say  
 -h stative aspect

**yŋyukaseřrŋdih** I am making coffee for you. [u- conjugation]  
 [yon-yoo-kah-seh-shron-deeh]  
 yŋy- 1<sup>st</sup> person singular agent + 2<sup>nd</sup> person singular patient – I – you  
 -ukaseřr- noun root – coffee  
 -rŋdi- verb root – make  
 -h stative aspect

**eyŋyendaŋ?** I will seize you. [consonant conjugation]  
 [eh-yon-yen-dan-on-on]  
 e- future  
 -yŋy- 1<sup>st</sup> person singular agent + 2<sup>nd</sup> person singular patient – I – you (s)

A- Conjugation -yŋm-

**a<sup>2</sup>yŋmaŋkohřutahs** I stick my face at you; invite you  
 [ah-ah-yon-man-koh-shoo-tahs]  
 a<sup>2</sup>- factual  
 -yŋm- 1<sup>st</sup> person singular agent + 2<sup>nd</sup> person singular patient - I – you (s)  
 -aŋk- semi-reflexive voice  
 -ohř- noun root - face  
 -ut- verb root – stand  
 -ahs dative root suffix + punctual aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Dual Patient -yi / -nd-

**eyinŋht** I will give to you two. [consonant conjugation]  
 [eh-yee-nonht]  
 e- future  
 -yi- 1<sup>st</sup> person singular agent + 2<sup>nd</sup> person dual patient – I – you two  
 -nŋht verb root – give + punctual aspect

**ndeh** I am saying to you two. [e – conjugation]  
 [ndenh]  
 nd- 1<sup>st</sup> person singular agent + 2<sup>nd</sup> person patient – I – you  
 -e- verb root – say  
 -h stative aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Plural Patient -w(a) - / -mę- / -y-

**ewakaratat** I will take care of you (p). [a- conjugation]

[eh-wah-kah-rah-tat]

e-	future
-w-	1 <sup>st</sup> person singular + 2 <sup>nd</sup> person plural – I – you (p)
-akaratat	verb root – take care of + punctual aspect

**męmaṭę<sup>2</sup>ą** I have you (p) as nephews. [-yę- / i- conjugation]

[men-man-ten-en-an]

m-	1 <sup>st</sup> person singular agent + 2 <sup>nd</sup> person plural patient - I – you (p)
-ęmaṭę-	verb root – have as nephew (male-speaking)
- <sup>2</sup> -	stative aspect
-ą	diminutive aspect suffix

**yukasešřondih** I am making coffee for you (p). [u- conjugation]

[yon-yoo-kah-seh-shron-deeh]

y-	1 <sup>st</sup> person singular agent + 2 <sup>nd</sup> person plural patient – I – you (p)
-ukasešř-	noun root – coffee
-řondi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Masculine Singular Patient -h(e)-Consonant Stem -he-

**herewahti<sup>2</sup>** I reprimanded him.

[heh-reh-wah-tee-ee]

he-	1 <sup>st</sup> person singular agent + masculine singular patient: 1 - him
-rewaht-	verb root – reprimand
-i <sup>2</sup>	stative aspect

With other conjugations -h-

**ehakarataht** I will take care of him [a- conjugation]

[eh-hah-kah-rah-taht]

e-	future
-h-	1 <sup>st</sup> person singular agent + masculine singular patient - I - him
-akarataht	verb root – take care of + punctual aspect

With Masculine Plural Patient: -hay(e)-

**ehayenot** I will give to them (m). [consonant conjugation]  
[eh-hah-yeh-nont]

e- future  
-hay- 1<sup>st</sup> person singular agent + masculine plural patient - I - them  
-not verb root – give + punctual aspect

**ehayakarataht** I will take care of them (m). [a- conjugation]  
[eh-hay-ah-kah-rah-taht]

e- future  
-hay- 1<sup>st</sup> person singular agent + masculine plural patient – I - them  
-akarataht- verb root – take care of + punctual aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient -yay(e)-

**eyayenot** I will give to them (f). [consonant conjugation]  
[eh-yah-yeh-nont]

e- future  
-yaye- 1<sup>st</sup> person singular agent + feminine-zoic plural patient - I - them  
-not verb root – give + punctual aspect

**eyayakarataht** I will take care of them (f). [a-conjugation]  
[eh-yah-yah-kah-rah-taht]

e- future  
-yay- 1<sup>st</sup> person singular agent + feminine-zoic plural patient - I - them  
-akarataht verb root – take care of + punctual aspect

**tusayayi'troda'** I will not lead them (f) back. [i- conjugation]  
[too-sah-yah-yee-ee-tron-dah-ah]

t- negative  
-u- factual  
-s- repetitive - back  
-a- factual  
-yay- 1<sup>st</sup> person singular agent + feminine-zoic plural patient - I – them  
-i<sup>2</sup>trq- verb root – be placed  
-d- dislocative root suffix  
-a<sup>2</sup> punctual aspect

With Indefinite Patient -ke

<b>usakenyont</b>	I am going to take them (ind) or one back.
[oo-sah-ken-yont]	[consonant conjugation]
u-	factual
-s-	repetitive
-a-	factual
-ke-	1 <sup>st</sup> person singular agent + indefinite patient - I – them, one
-nyont	verb root – take along + punctual aspect

<b>kęę'ah</b>	I have them as children, my children.
[ken-en-en-ah]	[consonant conjugation]
<b>kę-</b>	1 <sup>st</sup> person singular agent + indefinite patient - I – them (indefinite)
-ę-	verb root – have as child
-?	stative aspect
-ah	diminutive aspect suffix

First Person Inclusive and Exclusive Agents

As mentioned earlier **inclusive** refers to we, us or our that includes the listener(s). **Exclusive** refers to ‘we, us or our’ that does not include the listener(s).

Inclusive Dual Agent: t(i)- / ky- (also with feminine-zoic singular patient)

<b>etsitiwehakya</b>	We two (n) will go about together again.
[eh-tsee-tee-weh-hah-kyah]	[consonant conjugation]
e-	future
-tsi-	repetitive - again
-ti-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent - we two
-we-	verb root – be together + stative aspect
-haky-	progressive root suffix
-a	punctual aspect

<b>ekyate'wa'</b>	We two (n) will flee. [a- conjugation] <sup>4</sup>
[eh-kyah-teh-eh-wah-ah]	
e-	future
-ky- <sup>5</sup>	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent - we two- (including listener)
-ate-	semi-reflexive voice
- <sup>2</sup> wa-	verb root – take
-?	punctual aspect

<sup>4</sup> The semi-reflexive voice takes the -a- conjugation

<sup>5</sup> Sometimes -ž- is used with the a- conjugation verbs.

**eteh** We two (n) will go. [e- conjugation]  
[eh-teh]

e-	future
-t-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent - we two (including listener)
-e-	verb root – come or go
-h	purposive aspect

**tetiwatə<sup>2</sup>ah** We two (n) are uncle and nephew; my nephew. [-yə-/i conjugation]  
[teh-tee-wat-en-en-anh]

te-	dualic
-t-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent - we two (including listener)
-iwatə <sup>2</sup> -	verb root – have as nephew (male-speaking)
-ə-	stative aspect
-h	diminutive aspect suffix

With Feminine Plural Patient -yaeti- / -yaeky-

**ayaeti<sup>2</sup>nətra<sup>2</sup>** We two should put them (f) inside, bury them (f).  
[ah-heh-kwah-an-on-trah-ah] [consonant conjugation]

a-	optative
-heti-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent + masculine singular patient – we two - him
- <sup>2</sup> nət-	verb root – be inside
-ra-	transitional root suffix
- <sup>2</sup>	punctual aspect

**ayaekyakaratat** We two should take care of them. [a- conjugation]  
[ah-hah-eh-kyah-kah-rah-tat]

a-	optative
-heky-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent + feminine plural patient – we two - them
-akaratat	verb root – take care of + punctual aspect

With Masculine Singular Patient -het(i)- / -heky-

**aheti<sup>2</sup>nətra<sup>2</sup>** We two should put him inside, bury him (m).  
[ah-heh-kwah-an-on-trah-ah] [consonant conjugation]

a-	optative
-heti-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent + masculine singular patient – we two - him
- <sup>2</sup> nət-	verb root – be inside
-ra-	transitional root suffix
- <sup>2</sup>	punctual aspect

**ahēkyakarataṭ** We two should take care of him. [a- conjugation]

[ah-hah-eh-kyah-kah-rah-tat]

a-	optative
-heky-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent + masculine singular patient – we two - him
-akarataṭ	verb root – take care of + punctual aspect

With Masculine Plural Patient -haet(i)- / -haeky-

**ahaeti<sup>?</sup>nōtra<sup>?</sup>** We two should put them inside, bury them (m).

[ah-heh-tee-ee-an-on-trah-ah] [consonant conjugation]

a-	optative
-haeti-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent + masculine plural patient – we two - them
- <sup>?</sup> nōt-	verb root – be inside
-ra-	transitional root suffix
- <sup>?</sup>	punctual aspect

**ahaekyakarataṭ** We two should take care of them (m) [a- conjugation]

[ah-hah-eh-kyah-kah-rah-tat]

a-	optative
-haeky-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent + masculine plural patient – we two - them
-akarataṭ	verb root – take care of + punctual aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient -yaet(i)

**ayaeti<sup>?</sup>nōtra<sup>?</sup>** We two should put them (f) inside, bury them.

[ah-heh-kwah-an-on-trah-ah] [consonant conjugation]

a-	optative
-haeti-	1 <sup>st</sup> person inclusive dual agent + feminine-zoic plural patient we two – them (f)
- <sup>?</sup> nōt-	verb root – be inside
-ra-	transitional root suffix
- <sup>?</sup>	punctual aspect

Inclusive Plural Agent - kw(a)-

**kwayeḥs** We see. [consonant conjugation]

[kwah-yenhs]

kwa-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent - we (including listener(s))
-yeḥ-	verb root – see
-hs	habitual aspect

**ekwate<sup>2</sup>wa<sup>2</sup>** We will flee. [a- conjugation]  
[eh-kwah-teh-eh-wah-ah]

e-	future
-kw-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent - we
-ate-	semi-reflexive voice
- <sup>2</sup> wa-	verb root – take
- <sup>2</sup>	punctual aspect

**ekweht** We will go to a place. [e- conjugation]  
[eh-kweht]

e-	future
-kw-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent - we
-e-	verb root – come, go
-ht	causative root suffix + punctual aspect

With Masculine Singular Patient – hekw(a)- / -heky-

**ahekwa<sup>2</sup>nqtra<sup>2</sup>** We should put him inside, bury him. [consonant conjugation]  
[ah-heh-kwah-an-on-trah-ah]

a-	optative
-hekwa-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent + masculine singular patient - we - him
- <sup>2</sup> nqt-	verb root – be inside
-ra-	transitional root suffix
- <sup>2</sup>	punctual aspect

**hekyukaseřrondi** We are making coffee for him. [u- conjugation]  
[heh-kyoo-kah-seh-shron-deeh]

heky-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent + masculine plural patient – we - him
-ukaseř-	noun root – coffee
-qndi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Masculine Plural Patient - -haekw(a)- / -haeky-

**ahaekwa<sup>2</sup>nqtra<sup>2</sup>** We should put them inside, bury them (m).  
[ah-hah-eh-kwah-an-on-trah-ah] [consonant conjugation]

a-	optative
-haekwa-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent + masculine plural patient – we (n) – them
- <sup>2</sup> nqt-	verb root – be inside
-ra-	transitional root suffix
- <sup>2</sup>	punctual aspect

**haekyukaseřrondi** We are making coffee for them (m). [u- conjugation]  
[hah-eh-kyoo-kah-seh-shron-deeh]

haeky-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent + masculine plural patient – we (n) - them
-ukaseřr-	noun root – coffee
-řndi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient -yaekw(a)- /-yaeky-

**ayaekwa<sup>?</sup>nřtra<sup>?</sup>** We should put them inside, bury them (f).  
[ah-yah-eh-kwah-an-on-trah-ah] [consonant conjugation]

a-	optative
-yaekwa-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent + feminine-zoic plural patient – we (n) – them (f)
- <sup>?</sup> nřt-	verb root – be inside
-ra-	transitional root suffix
- <sup>?</sup>	punctual aspect

**yaekyukaseřrondi** We are making coffee for them (f). [u- conjugation]  
[yah-eh-kyoo-kah-seh-shron-deeh]

yaeky-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent + feminine-zoic plural patient – we (n) - them
-ukaseřr-	noun root – coffee
-řndi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Indefinite Patient –aky- /-ake-

**ake<sup>?</sup>nřtra<sup>?</sup>** We will put them inside, bury them (ind).  
[eh-wah-keh-eh-non-trah-ah] [consonant conjugation]

ew-	future
-ake-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent + indefinite patient – we (n) – them (ind)
- <sup>?</sup> nřt-	verb root – be inside
-ra-	transitional root suffix
- <sup>?</sup>	punctual aspect

**akyukaseřrondi** We are making coffee for them (ind). [u- conjugation]  
[ah-keh-yoo-kah-seh-shron-deeh]

aky-	1 <sup>st</sup> person inclusive plural agent + indefinite patient – we (n) – them (ind)
-ukaseřr-	noun root – coffee
-řndi-	verb root – make
-h	stative aspect

First Person Exclusive Dual Agent<sup>6</sup> ai- / až- / and<sup>7</sup>- (and with Feminine-Zoic Singular Patient)

<b>aiweyh</b>	We two (x) are together; my spouse.
[ah-ee-wehyh]	[consonant conjugation]
ai-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent - we two (excluding listener(s))
-weyh-	verb root – be together
-h	stative aspect

<b>ažatakyaṇṇyqḥqḥ</b>	We two (x) are talking a lot. [a- conjugation]
[ah-zhah-tah-kyah-non-nyon-honh]	
t-	dualic
-až-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent - we two (excluding listener(s))
-ataky-	verb root – talk
-anṇyqḥ-	distributive root suffix
-qḥ	stative aspect

<b>andēh</b>	We two (x) are saying. [e- conjugation]
[an-denh]	
and-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent – we two (excluding listener(s))
-ē-	verb root – say
-h	stative aspect

<b>a<sup>?</sup>žarqḥ</b>	We two (x) heard. [a- conjugation]
[ah-ah-zhah-ronh]	
a <sup>?</sup> -	factual
-ž-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent – we two (x)
-arq-	verb root - hear
-h	punctual aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Singular and Plural Patient -es(a)- / -ese-

<b>esakaratih</b>	We two (x) are taking care of you (s/p) [a- conjugation]
[eh-sah-kah-rah-tat]	
es-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent + 2 <sup>nd</sup> person (s/p) – we two - you
-akaratih	verb root – take care of
-ih	stative aspect

<sup>6</sup> There are in the Narratives some exclusive dual agents that are written like inclusive dual agents

<sup>7</sup> When a form presented as ending in -nd- comes before a root beginning with -q- and not -u-, the -d- is dropped.

<b>esęterih</b> [eh-sen-ten-reeh]	We (x) have compassion on you (s/p). [yę- conjugation]
sam-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent + 2 <sup>nd</sup> person (s/p) – we two - you
-ęter-	verb root – have compassion
-ih	stative aspect

With Masculine Singular Patient – saų- /sand-

<b>asaųakaratat</b> [ah-hah-eh-kyah-kah-rah-tat]	We two (x) should take care of him [a- conjugation]
a-	optative
-saų-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent + masculine plural patient – we two - them
-akaratat	verb root – take care of + punctual aspect

<b>sandukaseųrdih</b> [on-ee-oo-kah-seh-shron-deeh]	We two (x) are making coffee for him. [u- conjugation]
sand-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent + masculine singular patient – we two (x) - him
-ukaseųr-	noun root – coffee
-ųndi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Masculine Plural Patient -haų- /hand-

<b>ahaųakaratat</b> [ah-hah-ah-zhah-kah-rah-tat]	We two (x) should take care of them (m) [a- conjugation]
a-	optative
-haų-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent + masculine plural patient – we two - them
-akaratat	verb root – take care of + punctual aspect

<b>handukaseųrdih</b> [han-doo-kah-seh-shron-deeh]	We two (x) are making coffee for them (m). [u- conjugation]
hand-	1 <sup>st</sup> person exclusive dual agent + masculine plural patient – we two (x) - them
-ukaseųr-	noun root – coffee
-ųndi-	verb root – make
-h	stative aspect

Feminine Plural Patient -yaw- / yawa- / yameḡ- / yaḑ-  
 (also with 1<sup>st</sup> Person Exclusive Plural Agent + Feminine-Zoic Plural Patient)

**yameḡ** We two (x) are saying to them (f). [e- conjugation]  
 [yah-ah-menh]

yam- 1<sup>st</sup> person dual agent + feminine-zoic plural patient – we two – them  
 -e- verb root – say  
 -h stative aspect

**yaḑukasešrḡndih** We two (x) are making coffee for them (m). [u- conjugation]  
 [yah-ah-zhoo-kah-seh-shron-deeh]

hand- 1<sup>st</sup> person exclusive dual agent + feminine-zoic plural patient  
 - we two (x) – them (f)  
 -ukasešr- noun root – coffee  
 -ḡndi- verb root – make  
 -h stative aspect

**ayaḑakaratat** We two (x) should take care of them (f) [a- conjugation]  
 [ah-hah-ah-zhah-kah-rah-tat]

a- optative  
 -yaḑ- 1<sup>st</sup> person exclusive dual agent + feminine-zoic plural patient  
 – we two - them  
 -akaratat verb root – take care of + punctual aspect

First Person Exclusive Plural Agent – aw(a) and -ay-  
 (and with Feminine-Zoic Singular Patient)

**awandare<sup>?</sup>** We (x) are living, residing. [consonant conjugation]  
 [ah-wan-dah-reh-eh]

awa- 1<sup>st</sup> person exclusive plural agent - we (p)  
 -ndare- verb root – reside  
 -<sup>?</sup> stative aspect

**awatute<sup>?</sup>** We (x) are such a kind. [a- conjugation]  
 [ah-wah-too-ten-en]

aw- 1<sup>st</sup> person exclusive plural agent - we (p)  
 -at- semi-reflexive voice  
 -ute- verb root – be such  
 -<sup>?</sup> stative aspect

**ayḡme** We (x) are human. [ḡ- conjugation]  
 [an-yon-meh]

ay- 1<sup>st</sup> person exclusive plural agent - we (p)  
 -ḡme verb root – be human + stative aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Plural Patient -etsi-

**etsiakaratatih** We (x) are taking care of you (p) [a- conjugation]  
[eh-tsee-ah-kah-rah-tat]

etsi- 1<sup>st</sup> person exclusive plural agent + 2<sup>nd</sup> person (p) – we - you  
-akaratat verb root – take care of  
-ih stative aspect

**etsiterih** We (x) have compassion on you (s/p). [i - conjugation]  
[eh-sen-ten-reeh]

ets- 1<sup>st</sup> person exclusive plural agent + 2<sup>nd</sup> person (p) – we - you (p)  
-iter- verb root – have compassion  
-ih stative aspect

With Masculine Singular Patient – saw- / sawa- / -sam / saž-

**asawakaratat** We (x) should take care of him (f) [a- conjugation]  
[ah-sah-wah-kah-rah-tat]

a- optative  
-saw- 1<sup>st</sup> person exclusive plural agent + masculine singular patient  
– we (x) - him  
-akaratat verb root – take care of + punctual aspect

**sameterih** We (x) have compassion on him. [yę- conjugation]  
[sah-men-ten-reeh]

sam- 1<sup>st</sup> person exclusive plural agent + masculine plural patient - we - him  
-ęter- verb root – have compassion  
-ih stative aspect

**sažukasešřondih** We (x) are making coffee for him. [u- conjugation]  
[sah-zhoo-kah-seh-shron-deeh]

saž- 1<sup>st</sup> person exclusive plural agent + masculine singular patient  
- we (x) – him  
-ukasešř- noun root – coffee  
-řondi- verb root – make  
-h stative aspect

With Masculine Plural Patient – -haw(a)- /-hameç- / haž-

**ahawakaratat** We (x) should take care of them (m) [a- conjugation]  
[ah-hah-ah-wah-kah-rah-tat]

a-	optative
-haw-	1 <sup>st</sup> person exclusive plural agent + masculine plural patient – we (x) – them (m)
-akaratat	verb root – take care of + punctual aspect

**hamçerih** We (x) have compassion on them (m). [yeç- conjugation]  
[hah-ah-men-ten-reeh]

ham-	1 <sup>st</sup> person exclusive plural agent + masculine plural patient - we - him
-çer-	verb root – have compassion
-ih	stative aspect

**hažukasešrondih** We (x) are making coffee for them (m). [u- conjugation]  
[hah-ah-zhoo-kah-seh-shron-deeh]

haaž-	1 <sup>st</sup> person exclusive plural agent + masculine plural patient - we (x) – them (m)
-ukasešr-	noun root – coffee
-ondi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient -yaw(a) / -yameç- / -yaž-

**ayawakaratat** We (x) should take care of them (f) [a- conjugation]  
[ah-yah-ah-wah-kah-rah-tat]

a-	optative
-yaw-	1 <sup>st</sup> person exclusive plural agent + feminine-zoic plural patient – we (x) – them (f)
-akaratat	verb root – take care of + punctual aspect

**yameçerih** We (x) have compassion on them (f). [yeç- conjugation]  
[yah-ah-men-ten-reeh]

yam-	1 <sup>st</sup> person exclusive plural agent + feminine-zoic plural patient - we – them (f)
-çer-	verb root – have compassion
-ih	stative aspect

**yažukasešrṇdih** We (x) are making coffee for them (f). [u- conjugation]  
[yah-ah-zhoo-kah-seh-shron-deeh]

yaž-	1 <sup>st</sup> person exclusive plural agent + feminine-zoic plural patient - we (x) – them (f)
-ukasešr-	noun root – coffee
-ṇdi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Indefinite Patient -aky- / -ake- / aki-

**akyakaratai** We are taking care of them, people (f). [a- conjugation]  
[ah-yah-ah-wah-kah-rah-tat]

aky-	1 <sup>st</sup> person plural agent – indefinite patient – we – them, people, one
-akaratai	verb root – take care of
-i	stative aspect

**ake<sup>?</sup>nde<sup>?</sup>ngya<sup>?</sup>** We overtake them (ind).[consonant conjugation]  
[heh-sheh-ehn-deh-en-gyah-ah]

ake-	1 <sup>st</sup> person plural agent + indefinite patient - we - them
- <sup>?</sup> nde <sup>?</sup> ngy-	verb root – overtake
-a <sup>?</sup>	habitual aspect

## Second Person Agents

Associated sounds - -š- and -s-

## Singular

With Feminine-Zoic Singular Patient or No Patient

Consonant Conjugation -(h)še – Other Conjunctions –(h)š-

**išhskę<sup>?</sup>nyą<sup>?</sup>** You are small. [consonant conjugation]  
[ee-sheh-sken-en-yan-an]

i-	partitive -such
-še-	2 <sup>nd</sup> person singular agent - you
-hskę <sup>?</sup> nyą-	verb root – be small
- <sup>?</sup>	stative aspect

**ahšežu?** You killed it. [consonant conjugation]  
 [ah-sheh-zhoo-oo]  
 a- factual  
 -hš- 2<sup>nd</sup> person singular agent + feminine-zoic singular patient - you - it  
 -žu- verb root – kill  
 -? punctual aspect

**ahšakyesaht** You are put in a poor state. [a- conjugation]  
 [ah-shah-kyeh-saht]  
 a- factual  
 -hš- 2<sup>nd</sup> person singular agent: you  
 -aky- semi-reflexive voice  
 -esa- verb root – be in a poor state  
 -ht causative root suffix + punctual aspect

**ihšehe?** You wish, think. [e-conjugation]  
 [eeh-sheh-heh-eh]  
 i- partitive - such  
 -hš- 2<sup>nd</sup> person singular agent - you  
 -eh- verb root – wish, think  
 -e? purposive aspect

**šitara?** You are lying down (i- conjugation)  
 [shee-tah-rah-ah]  
 š- 2<sup>nd</sup> person singular agent - you  
 -itara- verb root – lie down, stretch out  
 -? stative aspect

**usahšutawa?** You pulled it out again. (u- conjugation)  
 [oo-sah-shoo-tah-wah-ah]  
 u- factual  
 -s- repetitive - again  
 -a- factual  
 -hš- 2<sup>nd</sup> person singular agent - you  
 -ut- verb root – stand  
 -awa- undoer root suffix  
 -? punctual aspect

With Masculine Singular Patient -heš(e)-

**heše<sup>2</sup>nde<sup>2</sup>ngya?** You are overtaking him. [consonant conjugation]  
 [heh-sheh-ehn-deh-en-gyah-ah]  
 heše- 2<sup>nd</sup> person singular agent + masculine singular patient - you - him  
 -<sup>2</sup>nde<sup>2</sup>ngy- verb root – overtake  
 -a? habitual aspect

**ehhšakarata**      You will take care of him. [a- conjugation]  
[eh-heh-shah-kah-rah-tah]

e-	future
-hehš-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + masculine singular patient - you - him
-akarat-	verb root – take care of
-a	punctual aspect

With 1<sup>st</sup> Person Singular Patient – sk(e)-

**eskeyohšureḥaʔ**      You will find my face. [consonant conjugation]  
[eh-skeh-yonh-shoo-ren-han-an]

e-	future
-ske-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient - you - my
-yohš-	noun root - face
-ureḥ-	verb root - find
-ha-	inchoative root suffix
-ʔ	punctual aspect

**aʔskatendutəʔ**      You should tell me. [a- conjugation]  
[ah-ah-skah-ten-doo-ton-on]

aʔ-	optative
-sk-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient - you - me
-ate-	semi-reflexive voice
-ndutə-	verb root – tell
-ʔ	punctual aspect

**teʔskəḥ**      You don't say, aren't saying to me. [e- conjugation]  
[teh-eh-skenh]

teʔ-	negative
-sk-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient - you - me
-ḥ-	verb root – say
-h	stative aspect

**ehskiʔkaruhuh**      You will put a flank in water for me, cook it. [i- conjugation]  
[eh-skee-ee-kah-roo-hooh]

eh-	future
-sk-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient - you - me
-iʔkar-	noun root - flank
-u-	verb root – be in water
-hu-	transitive root suffix
-h	punctual aspect

With 1<sup>st</sup> Person Dual Patient – -sky- /- ski- / -st-

a<sup>2</sup>skyatendutø<sup>?</sup> You should tell we two. [a- conjugation]

[ah-ah-skyah-ten-doo-ton-on]

a <sup>2</sup> -	optative
-sky-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + 1 <sup>st</sup> person dual patient: - you – we two
-ate-	semi-reflexive voice
-ndutø-	verb root – tell
- <sup>?</sup>	punctual aspect

te<sup>2</sup>stəh You don't say, aren't saying to we two. [e- conjugation]

[teh-eh-stenh]

te <sup>2</sup> -	negative
-st-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + 1 <sup>st</sup> person dual patient - you – we two
-ə-	verb root – say
-h	stative aspect

eskinyønde You will lead we two. [consonant conjugation]

[eh-yah-shen-yon-deh]

e-	future
-ski-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + feminine-zoic dual patient: you – we two
-nyøn-	verb root – lead
-d-	dislocative root suffix
-e	purposive aspect

With 1<sup>st</sup> Person plural patient -skw(a)- /-skwə- / -sky-

eskwayøhšurəhø<sup>?</sup> You will find our faces. [consonant conjugation]

[eh-skwah-yonh-soo-ren-han-an]

e-	future
-skwa-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + 1 <sup>st</sup> person plural - you – our
-yøhš-	noun root – face
-urə-	verb root – find
-hø-	inchoative root suffix
- <sup>?</sup>	punctual aspect

a<sup>2</sup>skwatendutø<sup>?</sup> You should tell us. [a- conjugation]

[ah-ah-skwah-ten-doo-ton-on]

a <sup>2</sup> -	optative
-skw-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + 1 <sup>st</sup> person plural patient - you – us
-ate-	semi-reflexive voice
-ndutø-	verb root – tell
- <sup>?</sup>	punctual aspect

<b>te'skwəh</b> [teh-eh-skwenh]	You don't say to us. [e- conjugation]
te'-	negative
-skw-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + 1 <sup>st</sup> person plural patient - you – us
-ę-	verb root – say
-h	stative aspect

<b>skyukasešrṇdih</b> [skyoo-kah-seh-shron-deeh]	You are making coffee for us . [u- conjugation]
sky-	2 <sup>nd</sup> person singular or dual agent – 1 <sup>st</sup> person plural patient – you – us
-ukasešr-	noun root – coffee
-ṇdi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Feminine-Zoic Plural as Patient – yahš(e)- /-yahš-

<b>eyahšenyṇde</b> [eh-yah-shen-yon-deh]	You will lead them (f). [consonant conjugation]
e-	future
-yahše-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + feminine-zoic plural patient - you – them
-nyṇ-	verb root – lead
-d-	dislocative root suffix
-e	purposive aspect

<b>yahšukasešrṇdih</b> [on-ee-oo-kah-seh-shron-deeh]	You are making coffee for them (f). [u- conjugation]
yahš-	feminine-zoic singular agent + 1s person plural patient – you – them (f)
-ukasešr-	noun root – coffee
-ṇdi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Masculine Plural Patient -hahš(e)-

<b>eyhahšenyṇde</b> [eh-yah-shen-yon-deh]	You will lead them (m). [consonant conjugation]
e-	future
-hahše-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + masculine plural patient - you – them (m)
-nyṇ-	verb root – lead
-d-	dislocative root suffix
-e	purposive aspect

With Indefinite Patient -hše-

**ehšëakarata**      You will take care of them (ind). [a- conjugation]

[eh-sheh-ah-kah-rah-tah]

e-	future
-hše-	2 <sup>nd</sup> person singular agent + indefinite patient - you – them
-akarata-	verb root – take care of
-a	punctual aspect

Second Person Dual Agent -ts(i)- / -st- (alone + with feminine-zoic singular patient)

**tsiweyh**      You two are together, are spouses. [consonant conjugation]

[tsee-weyh]

tsi-	2 <sup>nd</sup> person dual agent - you two
-we-	verb root – be together
-yh	stative aspect

**tsa'teyë'aha'**      You two are siblings; your sister or brother. [a- conjugation]

[tsah-ah-teh-yen-en-ah-han-an]

ts-	2 <sup>nd</sup> person dual agent - you two
-a'te-	semi-reflexive voice
-yë-	verb root – be siblings
-?	stative aspect
-aha'	diminutive aspect suffix

**testeh**      You two do not go. [e- conjugation]

[teh-steh]

te-	negative
-st-	2 <sup>nd</sup> person dual agent - you two
-e-	verb root – come, go
-h	stative aspect

**ketsi'trø'**      You (two) are placed, sitting down here. [i- conjugation]

[keh-tsee-ee-tron-on]

ke-	cislocative
-ts-	2 <sup>nd</sup> person dual agent - you two
-i'trø-	verb root – place, be placed
-?	stative aspect

<b>stodaḡh</b>	You two have it as your home. [ḡ- conjugation]
[ston-dah-on]	
st-	2 <sup>nd</sup> person dual agent – you two
-ḡdaḡ-	verb root – have as home
-h	stative aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient – yaets(i) / yaest(i)-

<b>eyaetsakarata</b>	You two will take care of them (f). [a- conjugation]
[eh-sheh-ah-kah-rah-tah]	
e-	future
-yaets--	2 <sup>nd</sup> person dual agent + feminine-zoic plural patient – you (two) – them (f)
-akarata-	verb root – take care of
-a	punctual aspect

<b>yaestukasešṛndih</b>	You are making coffee for them (f). [u- conjugation]
[on-ee-oo-kah-seh-shron-deeh]	
yaest-	2 <sup>nd</sup> person dual agent + feminine-zoic plural patient – you (d) – them (f)
-ukasešṛ-	noun root – coffee
-ḡndi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Masculine Plural Patient – haets(i) / haest(i)-

<b>haetsakarata</b>	You two will take care of them (m). [a- conjugation]
[eh-hah-eh-tsah-kah-rah-tah]	
e-	future
-haets--	2 <sup>nd</sup> person dual agent + feminine-zoic plural patient – you (d) – them (f)
-akarata-	verb root – take care of
-a	punctual aspect

<b>haestukasešṛndih</b>	You are making coffee for them (m). [u- conjugation]
[hah-eh-stoo-kah-seh-shron-deeh]	
yaest-	2 <sup>nd</sup> person dual agent + masculine plural patient – you (d) – them (f)
-ukasešṛ-	noun root – coffee
-ḡndi-	verb root – make
-h	stative aspect

Second Person Plural Agent -skw(a)- / -ts-

**teskwandare<sup>?</sup>**      Where you (p) live. [consonant conjugation]  
[teh-skwan-dah-reh-eh]

te-	cislocative - where
-skwa-	2 <sup>nd</sup> person plural agent - you (p)
-ndare-	verb root – live, reside
- <sup>?</sup>	stative aspect

**ehskwatsatəh**      You (p) will point out. [a- conjugation]  
[eh-skwah-tsah-teh]

eh-	future
-skw-	2 <sup>nd</sup> person plural agent - you (p)
-atsat-	verb root – show
-əh	punctual aspect

**šeskwəhəq**      At the same time you (p) will wish, think. [e- conjugation]  
[sheh-skwen-hon]

š-	coincident – at the same time
-e-	future
-skw-	2 <sup>nd</sup> person plural agent - you (p)
-eh-	verb root – wish, think
-q	stative aspect

**tsədaqəh**      You (p) have it as your home. [q- conjugation]  
[tson-dah-on]

ts-	2 <sup>nd</sup> person plural agent – you two
-ədaq-	verb root – have as home
-h	stative aspect

With 1<sup>st</sup> Person Singular and Plural Patient<sup>8</sup> -skw(a)-

**eskwanəhšuh**      You will put my bag in water. [consonant conjugation]  
[eh-skwah-nonh-shooh]

e-	future
-skwa-	2 <sup>nd</sup> person plural agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient – you (p) - my
-nəhš-	noun root - bag
-u-	verb root – be in water
-h	transitional root suffix + punctual aspect

<sup>8</sup> Potier 1920:21 did not present this form as existing, but this example, the only one, is taken from the Narratives (Barbeau 1960:271 #3).

eskwanqht You (p) will give to us. [consonant conjugation]  
[eh-skwa-nonht]

e-	future
-skwa-	2 <sup>nd</sup> person plural agent + 1 <sup>st</sup> person plural patient – you – us
-nqht	verb root – give + punctual aspect

With Masculine Singular Patient -heskw(a)- / hets-

eheskwanqht You (p) will give to him. [consonant conjugation]  
[eh-neh-skwa-nonht]

e-	future
-heskwa-	2 <sup>nd</sup> person plural agent + masculine singular patient - you (p) - him
-nqht	verb root – give + punctual aspect

eheskwatsatq̄h You (p) will show it to him. [a-conjugation]  
[eh-heh-skwah-tsah-tenh]

e-	future
-heskw-	2 <sup>nd</sup> person plural agent + masculine singular patient - you (p) – him
-atsat-	verb root – show
-q̄h	punctual aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient -yaeskw(a) - / -yaets-

eyaeskwaž̄a? You (p) will kill them (f). [consonant conjugation]  
[eh-yah-eh-skwah-zhah-ah]

e-	future
-yaeskw-	2 <sup>nd</sup> person plural agent + feminine-zoic plural patient - you (p) – them (f)
-ž̄a-	verb root – kill
-?	punctual aspect

eyaeskwatsatq̄h You (p) will show it to them [a- conjugation]  
[eh-yah-eh-skwah-tsah-the]

e-	future
-yaeskw-	2 <sup>nd</sup> person plural agent + feminine-zoic plural patient – you (p) – them (f)
-atsat-	verb root – show
-q̄h	punctual aspect

With Indefinite Patient -etsi-

ewetsiatsatq̄h You (p) will show it to somebody, them [a- conjugation]  
[ew-eyah-eh-skwah-tsah-the]

ew-	future
-etsi--	2 <sup>nd</sup> person plural agent + indefinite patient – you (p) – them (ind)
-atsat-	verb root – show
-q̄h	punctual aspect

## Masculine Agents

### Masculine Singular Agent -h-

#### With Feminine-Zoic Patient or no Patient

These forms take -h-, with an -a- added with the consonant conjugation. With the u- /o conjugation the words take -r- instead of -h-.

**ru<sup>9</sup>meh**                      He is (a) human. [u- / -o conjugation]

[roo-meh]

**r-**                      masculine singular agent - he  
**ume-**                  verb root – be human  
**-h**                      stative aspect

**ahənhaq<sup>?</sup>**                  He said. [yɛ- conjugation]

[ah-hen-hah-on-on]

**a-**                      factual  
**-h-**                      masculine singular agent - he  
**-ənhaq-**              verb root – say  
**-<sup>?</sup>**                      punctual aspect

**sahanyont**                  He took her back with him [consonant conjugation]

[sah-han-yont]

**s-**                      repetitive – back  
**-a-**                      factual  
**-ha-**                      masculine-singular agent + feminine-zoic patient - he - her  
**-nyont**                  verb root – take along + punctual aspect

#### With Masculine Singular Patient: -hu- / -ham-

**hu<sup>?</sup>istɛ<sup>?</sup>**                  He is father to him; his father. [consonant conjugation]

[hoo-oo-ee-sten-en]

**hu-**                      masculine singular agent + masculine singular patient - he - him  
**-<sup>?</sup>istɛ-**              verb root – be father to  
**-<sup>?</sup>**                      stative aspect

**ahukaratat**                  He took care of him. [a- conjugation]

[ah-hoo-kah-rah-taht]

**a-**                      factual  
**-hu-**                      masculine singular agent + masculine singular patient - he - him  
**-karatat**              verb root – take care of + punctual aspect

<sup>9</sup> This word often takes -o- rather -u-. Sometimes the partitive -i- comes before the masculine singular agent.

**haməmətəʔa** He has him as nephew. [-yə- / i- conjugation]

[hah-men-man-ten-en-an]

ham-	masculine singular agent + masculine singular patient - he - him
-əmətə-	verb root – have as nephew (male-speaking)
-ʔ-	stative aspect
-a	diminutive aspect suffix

With Masculine Plural or Feminine Plural Patient -hayə-

**ahayənətəheʔ** He came to give to them (m). [consonant conjugation]

[ah-hah-yon-non-teh-heh-eh]

a-	factual
-hayə-	masculine singular agent + masculine plural patient - he – them (m)
-nət-	verb root – give
-əh-	dislocative root suffix
-əʔ	purposive aspect

**ahayəkəratat** He took care of them (f). (a- conjugation)

[ah-ha-yon-kah-rah-tat]

a-	factual
-hayə-	masculine singular agent + feminine-zoic plural patient – he – them (f)
-kəratat	verb root – take care of + punctual aspect

With Indefinite Patient -sayu-

**asayutəndutəʔ** He told somebody. [a- conjugation]

[sah-yoo-ten-doo-ton-on]

a-	factual
sayu-	masculine singular agent + indefinite patient – he - somebody
-te-	semi-reflexive voice
ndutə-	verb root - tell
-ʔ	punctual aspect

**esayužuʔ** He will kill them (ind). [consonant conjugation]

[eh-sah-yoo-zhoo-oo]

e-	future
-sayu-	masculine singular agent + indefinite patient – he - them
-žu-	verb root – kill
-ʔ	punctual aspect

With 1<sup>st</sup> Person Singular Patient -hay(e)-

<b>usahayenyq̄t</b> [oo-sah-hah-yen-yont]	He would take me back. [consonant conjugation]
u-	factual
-s-	repetitive - back
-a-	factual
-haye-	masculine singular agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient - he - me
-nyq̄t-	verb root – take along + punctual aspect

<b>ahayatendut̄oʔ</b> [sah-yoo-ten-doo-ton-on]	He told me. [a- conjugation]
a-	factual
-hay-	masculine singular agent + masculine singular patient – he - me
-te-	semi-reflexive voice
-ndut̄o-	verb root - tell
-ʔ	punctual aspect

With 1<sup>st</sup> Person Plural Patient -sq̄m(a)-

<b>sq̄mahšutaʔah</b> [son-manh-shoo-tah-ah-ah] [consonant conjugation]	He is our grandparent, our grandfather.
sq̄ma-	masculine singular agent + 1 <sup>st</sup> person plural patient - he - us
-hšut-	verb root – be grandparent to
-aʔ-	stative aspect
-ah	diminutive aspect suffix

<b>sq̄iukasešr̄ndih</b> [on-ee-oo-kah-seh-shron-deeh]	He is making coffee for us. [u- conjugation]
sq̄i-	masculine singular agent + 1 <sup>st</sup> person plural patient – she – us
-ukasešr-	noun root – coffee
-q̄ndi-	verb root – make
-h	stative aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Singular Patient - -ž(a)-

<b>žatenq̄r̄q̄</b> [zhah-teh-non-ron]	He is your uncle. [a- conjugation]
ž-	masculine singular agent + 2 <sup>nd</sup> person singular patient - he - you
-atenq̄r̄q̄	verb root – be uncle to + stative aspect

<b>ežažu?</b>	He will kill you.[consonant conjugation]
[eh-zha-zhoo-oo]	
e-	future
-ža-	masculine singular agent + 2 <sup>nd</sup> person singular patient - he - you
-žu-	verb root – kill
-?	punctual aspect

With 2nd Person Plural Patient: -heskw(a)

<b>eheskwanqht</b>	He will give it to you (p).
[eh-heh-skwah-nonht]	
e-	future
-heskwa-	masculine singular agent + 2 <sup>nd</sup> person plural patient - he – you
-nqht	verb root – give + punctual aspect

<b>hetsukasešrᅇndih</b>	He is making coffee for you (p). [u- conjugation]
[on-ee-oo-kah-seh-shron-deeh]	
hets-	masculine singular agent + 2nd person plural patient – he – you (p)
-ukasešr-	noun root – coffee
-ᅇndi-	verb root – make
-h	stative aspect

Masculine Dual and Plural Agents

When the masculine dual or plural or is used, then the group being referred to is either made up entirely of males, or there are males and females mixed together.

Masculine Dual Agent – hi- / ž- / ?nd-

<b>žaraseh</b>	They two are cousins. [a- conjugation]
[zha-rah-seh]	
ž-	masculine dual agent – they two (m)
-arase-	verb root – be cousins
-h	stative aspect

<b>hiweyh</b>	They two (m) are spouses; his spouse. [consonant conjugation]
[hee-wehy-h]	
hi-	masculine dual agent – they two (m)
-weyh-	verb root – be together
-h	stative aspect

a<sup>2</sup>ndeh      They two (m) go. [e- conjugation]  
[ah-an-deh]

a-      factual  
-<sup>2</sup>nd-      masculine dual agent – they two (m)  
-e-      verb root – go  
-h      purposive aspect

te<sup>2</sup>ndih      They are two (m). [i- conjugation]  
[teh-en-dee]

te-      dualic  
-<sup>2</sup>nd-      masculine dual agent – they two (m)  
-i-      verb root – be two  
-h      stative aspect

ihnondaḡ      They two (m) have a home.  
[ee-hnḡ-dah-on-on]

i-      partitive  
-hn-      masculine dual agent – they two (m)  
-ḡndaḡ-      verb root – have as home  
-<sup>2</sup>      stative aspect

### Masculine Plural Agent

There is variety in the forms taken by the masculine plural agent with the different conjugations. The consonant conjugation takes -hati-, the a- conjugation takes -hḡ-, and the other three take -hen-, -heḡ- or -hend- when not followed by a nasal vowel.

**hatindare<sup>2</sup>**      They (m) live (together). [consonant conjugation]  
[hah-teen-dah-reh-eh]

hati-      masculine plural agent - they (m)  
-ndare-      verb root – live, reside  
-<sup>2</sup>      stative aspect

**hḡteyē<sup>2</sup>ḡḡ**      They (m) are siblings. [a- conjugation]  
[hon-teh-yen-en-han]

hḡ-      masculine plural agent - they (m)  
-te-      semi-reflexive voice  
-yē-      verb root – be siblings  
-<sup>2</sup>-      stative aspect  
-ḡḡ      diminutive aspect suffix

**a<sup>?</sup>hədeht** They (m) went to a place. [e- conjugation]  
 [an-an-hen-deht]  
 a<sup>?</sup>- factual  
 -həd- masculine plural agent - they (m)  
 -e- verb root – go  
 -ht causative root suffix + punctual aspect

**ahendiho<sup>?</sup>** They (m) said. [i- conjugation]  
 [ah-hen-dee-hon-on]  
 a- factual  
 -hend- masculine plural agent - they (m)  
 -ihø- verb root – say  
 -<sup>?</sup> punctual aspect

**henømənyəhti<sup>?</sup>** They (m) are young men. (ø- conjugation)  
 [hen-on-men-yen-tee-ee]  
 hen- masculine plural agent - they (m)  
 -ømənyəhti- verb root – be a young man  
 -<sup>?</sup> stative aspect

With 1<sup>st</sup> Person Singular Patient -høye(e)-

**tehøyehkwandiha<sup>?</sup>kye<sup>?</sup>** They (m) go take it from me [consonant conjugation]  
 [teh-hon-yeh-kwan-dee-hah-ah-kyeh-eh]  
 te- dualic  
 -høye- masculine plural agent + 1<sup>st</sup> person singular patient – they (m) - me  
 -hkwa- verb root – take  
 -nd- dative root suffix  
 -i- stative aspect  
 -ha<sup>?</sup>ky- progressive root suffix  
 -e<sup>?</sup> purposive aspect

**ehøyakaratat** They (m) will take care of me. [a- conjugation]  
 [eh-hon-yah-kah-rah-tat]  
 e- future  
 -høy- masculine plural agent + 1<sup>st</sup> person singular patient – they (m) - me  
 -akaratat verb root – take care of + punctual aspect

With First Person Dual Patient – haḳyi- / -haḳd-**ahaḳžatendutḳ?** They (m) told we two. [a-conjugation]

[ah-yon-mah-ten-doo-ton-on]

a-	factual
-haḳž-	masculine plural agent + 1 <sup>st</sup> person dual patient – they (m) – we two
-ate-	semi-reflexive voice
-ndutḳ-	verb root – tell
-ʔ	punctual aspect

**haḳḳe?** They (m) say to we two. [e- conjugation]

[ha-on-den-en]

haḳd-	masculine plural agent + 1 <sup>st</sup> person dual patient – they (m) – we two
-e-	verb root – say
-ʔ	stative aspect

With First Person Plural Patient -haḳm(a)**ahaḳmatendutḳ?** They (m) told us. [a-conjugation]

[ah-yon-mah-ten-doo-ton-on]

a-	factual
-haḳm	masculine plural agent + 1 <sup>st</sup> person plural patient – they (m) – us
-ate-	semi-reflexive voice
-ndutḳ-	verb root – tell
-ʔ	punctual aspect

**haḳmaḅgyah** They (m) chase us. [consonant conjugation]

[hah-on-man-gyah]

haḳma-	masculine plural agent + 1 <sup>st</sup> person plural patient - they (m) - us
-ngya-	verb root – chase
-h	habitual aspect

With Second Person Singular Patient – hes(a)-**sahesaʔḳti?** They (m) abandoned you again. [consonant conjugation]

[sah-heh-sah-ah-ton-tee-ee]

s-	repetitive
-a-	factual
-hes-	masculine plural agent + 2 <sup>nd</sup> person singular patient - they - you
-aʔt-	noun root - body
-ḳti-	verb root – abandon
-ʔ	punctual aspect

**ahesatendutɔʔ** They (m) told you (s). [a-conjugation]

[ah-heh-sah-ten-doo-ton-on]

a-	factual
-hes-	masculine plural agent + 2 <sup>nd</sup> person singular patient – they (m) – you
-ate-	semi-reflexive voice
-ndutɔ-	verb root – tell
-ʔ	punctual aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Dual Patient – haets(i)- / -haest-

**haestɛʔ** They (m) say to you two. [e- conjugation]

[ha-ehs-ten-en]

haɔd-	masculine plural agent + 2 <sup>nd</sup> person dual patient – they (m) – you two
-ɛ-	verb root – say
-ʔ	stative aspect

**haetsingyah** They (m) chase you (p). [consonant conjugation]

[hah-on-man-gyah]

haetsi-	masculine plural agent + 2 <sup>nd</sup> person dual patient - they (m) – you (d)
-ngya-	verb root – chase
-h	habitual aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Plural Patient – -haeskw(a)- / -haets-

**haeskwɛʔ** They (m) say to you plural. [e- conjugation]

[ha-ehs-kwen-en]

haeskw-	masculine plural agent + 2 <sup>nd</sup> person plural patient – they (m) – you two
-ɛ-	verb root – say
-ʔ	stative aspect

**haetsukasešrɔndih** He is making coffee for you. [u- conjugation]

[hah-eh-tsoo-kah-seh-shron-deeh]

haets-	masculine plural agent + 2 <sup>nd</sup> person plural patient – she – you
-ukasešr-	noun root – coffee
-ɔndi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Masculine Singular Patient -hɔm(a)-

**hɔmɔyuanɛh** They (m) have him as large; he is the chief.

[hon-man-yoo-wan-enh] [consonant conjugation]

hɔmɔ-	masculine plural agent + masculine singular patient - they - him
-yuanɛ-	verb root – be large
-h	stative aspect

**ahōmatendutō?** They (m) told him. [a-conjugation]

[ah-hon-mah-ten-doo-ton-on]

a-	factual
-hōm-	masculine plural agent – they (m)
-ate-	semi-reflexive voice
-ndutō-	verb root – tell
-?	punctual

With Masculine Plural Patient -hōmaṭi- / -hōmeṇd-

**hōmaṭingyah** They (m) chase them (m). [consonant conjugation]

[hon-man-teen-gyah]

hōmaṭi-	masculine plural agent + masculine plural patient - they - them
-ngya-	verb root – chase
-h	habitual aspect

**usahōmeṇdakya** They (m) let them go again. [a- conjugation]

[oo-sah-hon-men-dah-kyah]

u-	factual
-s-	repetitive – again
-a-	factual
-hōmeṇd-	masculine plural agent and masculine plural patient – they (m) – them (m)
-aky-	verb root – abandon
-a	punctual aspect

With Feminine-Zoic Singular Patient -yōm(a)-

**a<sup>?</sup>yōma<sup>?</sup>tateyat** They (m) burned her body [consonant conjugation]

[ah-ah-yon-man-ah-ah-tah-teh-yaht]

a <sup>?</sup> -	factual
-yōma-	masculine plural agent + feminine-zoic singular patient – they (m) – her
-a <sup>?</sup> t-	noun root - body
-atey-	verb root – burn
-at	causative root suffix + punctual aspect

**ayōmatendutō?** They (m) told her. [a-conjugation]

[ah-yon-mah-ten-doo-ton-on]

a-	factual
-yōm-	masculine plural agent + feminine-zoic singular patient – they (m) - her
-ate-	semi-reflexive voice
-ndutō-	verb root – tell
-?	punctual aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient -yօmati- /-yօmօd-

**ayօmatinyօšra?** They (m) skinned them (f). [consonant conjugation]

[ah-yon-mah-teen-yen-shrah-ah]

a-	factual
-yօmati-	masculine plural agent + feminine-zoic plural patient - they - them
-nyօšra-	verb root – skin
-?	punctual aspect

**ayօmօdatendutօ?** They (m) told them (f). [a-conjugation]

[ah-yon-mah-ten-doo-ton-on]

a-	factual
-yօmօd-	masculine plural agent + feminine-zoic plural patient – they (m) – them (f)
-ate-	semi-reflexive voice
-ndutօ-	verb root – tell
-?	punctual aspect

With Indefinite Patient – hayu-

**ahayumaturօha?** They (m) found someone. [consonant conjugation]

[ah-hah-yoo-man-too-ren-hah-ah]

a-	factual
-hayum-	masculine plural agent + indefinite patient – they (m) - someone
-at-	noun root - body
-urօ-	verb root – find
-hօ-	inchoative root suffix
-?	punctual aspect

**hayame?** They (m) are saying to someone. [e- conjugation]

[hah-yah-men-en]

hayam-	masculine plural agent + indefinite patient – they (m) – someone
-օ-	verb root - say
-?	stative aspect

## Feminine-Zoic Agents

### Associated sound - -ya-

When the feminine-zoic singular agent takes a patient (other than the feminine-zoic itself), the result is the same as when there is no agent at all. The zoic aspect refers to the fact that it is used to refer to animals, plants, and other things considered ‘it’.

### Feminine-Zoic Singular Agent (by itself) – ya- or first letter of the root

This takes -ya- with the consonant conjugation (the only one in which something is added to the verb root), and it takes the first sound of the verb root beginning with noun and verb roots (a-, e- yę-/i, and u-/o).

<b>yanyoḥs</b> [yan-yonhs]	She cooks. [consonant conjugation]
ya-	feminine-zoic singular agent - she
-nyo-	verb root – cook
-hs	habitual aspect
<b>atḥ</b> [ah-tonh]	She says (often) [a- conjugation]
atḥ-	feminine-zoic singular agent - she + verb root – speak
-h	habitual aspect
<b>a’wehḥ?</b> [ah-ah-weh-hon-on]	She wished. [e- conjugation]
a’w-	factual
-eh-	feminine-zoic singular agent - she + verb root – wish, think
-ḥ?	punctual aspect
<b>iyęht</b> [ee-yenht]	She meant such. [yę- conjugation]
i-	partitive - such
-yęht	feminine-zoic singular agent - she + verb root – mean + stative aspect
<b>ekyoḥdaḥ?</b> [eh-kyon-dah-on-on]	(It is) where she has a home. [o-conjugation]
eky-	cislocative - where
-ḥdaḥ-	feminine-zoic singular agent - she + verb root – have as home
-?	stative aspect

With 1<sup>st</sup> Person Singular Patient (or with that alone with no agent)- ay(e)

<b>ewayenyot</b>	It will take me along. [consonant conjugation]
[eh-wah-yen-yont]	
ew-	future
-aye-	feminine-zoic singular agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient - it - me
-nyot	verb root – take along + punctual aspect
<b>ewayatakyah</b>	She will talk to me. [a- conjugation]
[eh-wah-yah-tah-kyah]	
ew-	future
-ay-	feminine-zoic singular agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient – she -me
-ataky-	verb root – talk
-ah	punctual aspect

With 1<sup>st</sup> Person Dual Patient -qi- or -qd-

<b>tqihkwandih</b>	She took it from us two. [consonant conjugation]
[ton-eeh-kwan-deeh]	
t-	dualic
-qi-	feminine-zoic singular agent + 1 <sup>st</sup> person dual patient - she – us two
-hkwa-	verb root – take
-nd-	dative root suffix
-ih	stative aspect
<b>qdəh</b>	She said to we two. [e- conjugation]
[on-deh]	
qd-	feminine-zoic singular agent + 1 <sup>st</sup> person dual patient – she – we two
-ə-	verb root – say
-h	stative aspect

With the 1st Person Plural Patient (or that patient with no agent)

The forms with or without the feminine-zoic agent are the same: -qm(a)- and -qi- with the u- conjugation.

<b>qmameh</b>	We have, own it. [consonant conjugation]
[on-mah-menh]	
qma-	1 <sup>st</sup> person plural patient - we
-me-	verb root – have
-h	stative aspect

**qmatatih** We are talking. [a- conjugation]  
[on-mah-tah-teeh]

qm- 1<sup>st</sup> person plural patient - we  
-atati- verb root – talk  
-h stative aspect

**qiukaseřrondi** She is making coffee for us. [u- conjugation]  
[on-ee-oo-kah-seh-shron-deeh]

qi- feminine-zoic singular agent + 1s person plural patient – she – us  
-ukaseřr- noun root – coffee  
-qndi- verb root – make  
-h stative aspect

### With Feminine-Zoic Singular Patient

The form used is -u- for the consonant conjugation, the a- conjugation and the i- conjugation. The e- conjugation takes -am- and the u- conjugation takes ay-. It is the same form as used by the feminine-zoic singular patient by itself.

**a<sup>2</sup>unqht** She gave it to her. [consonant conjugation]  
[ah-ah-oo-nonht]

a<sup>2</sup>- factual  
-u- feminine-zoic singular agent + feminine-zoic singular patient - she - her  
-nqht verb root – give + punctual aspect

**utendutq<sup>?</sup>** She told her. [a- conjugation]  
[oo-ten-doo-ton-on]

u- feminine-zoic singular agent + feminine-zoic singular patient - she - her  
-te- semi-reflexive voice  
-ndutq- verb root – tell  
-<sup>?</sup> stative aspect

**Amęseskwa** She used to value, cherish, esteem it (or her). (female name)  
[ah-men-seh-skwah] [e- conjugation]

am- feminine-zoic singular patient: she OR  
feminine-zoic singular agent + feminine-zoic singular patient - she – her  
-ęse- verb root – value, cherish, esteem  
-s- habitual aspect  
-kwa past aspect suffix

**kayõtare?** Where there is a lake. [q- conjugation]

[ah-yon-tah-reh-eh]

k-	cislocative - where
-ay-	feminine-zoic singular patient - it
-õtár-	noun root - lake
-e-	verb root – be in water
-?	stative aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient -yayõ-

The form without the feminine-zoic singular agent is different from this form.

**a'yayõnõt** She gave it to them (f). [consonant conjugation]

[ah-ah-yah-yon-ont]

a <sup>2</sup> -	factual
-yayõ-	feminine-zoic singular agent + feminine-zoic plural patient– she – them (f)
-nõt	verb root – give + punctual aspect

With Masculine Singular Patient – hu- / -ham- / -ha-

**ahuyẽ?** She saw him. [consonant conjugation]

[ah-hoo-yen-en]

a-	factual
-hu-	feminine-zoic singular agent + masculine singular patient - she - him
-yẽ-	verb root – see
-?	punctual aspect

**ahukaratat** She took care of him. [a- conjugation]

[ah-hoo-kah-rah-tat]

a-	factual
-hu-	feminine-zoic singular agent + masculine singular patient – she – him
-karatat	verb root – take care of + punctual aspect

**ahamẽtuht** She raised him. [e- conjugation]

[ah-hoo-men-tooh-tee-ee]

a-	factual
-ham-	feminine-zoic singular agent + masculine singular patient – she – him
-ẽtu-	verb root – grow
-t-	causative root suffix + punctual aspect

With Masculine Plural Patient: -hayq-

**hayqmeʔah** She has them (m) as children, her sons. [consonant conjugation]  
[hah-yon-men-en-anh]

hayq-	feminine-zoic singular agent + masculine plural patient - she – them (m)
-e-	verb root – have as child
-ʔ-	stative aspect
-ah	diminutive aspect suffix

**ehayqnot** She will give to them (m). [consonant conjugation]  
[eh-yah-yon-nont]

e-	future
-hayq-	feminine-zoic singular agent + masculine plural patient – she – them(m)
-not-	verb root – give + punctual aspect

With Indefinite Patient – ayu-

**ayumeʔa** She has one as a child, her child. [consonant conjugation]  
[ah-yoo-men-en-ah]

ayum-	feminine-zoic singular agent + indefinite patient - she - one
-e-	verb root – have as child
-ʔ-	stative aspect
-a	diminutive aspect suffix

**ayutraʔnentatih** She is attached to one. [a- conjugation]  
[ah-yoo-trah-an-nen-tah-teeh]

ayu-	feminine-zoic singular agent + indefinite patient - she - one
-t-	semi-reflexive voice
-r-	noun root - body
-a-	noun suffix
-ʔnentat-	verb root – attach, be attached
-ih	stative aspect

Feminine-Zoic Dual Agent -yi- / -nd(i)- -ž-

**ažatarqoʔ** They two (f) asked about it.  
[ah-zhah-tah-ron-ton-on]

a-	factual
-ž-	feminine-zoic dual agent – they two (f)
-at-	semi-reflexive
-arqoʔ-	verb root - ask
-ʔ	punctual aspect

inde<sup>ʔ</sup>s      They two (f) walk often. [e- conjugation]  
[een-deh-ehs]

i-      partitive  
-nd-    feminine-zoic dual agent – they two (f)  
-e-      verb root – come, go, walk  
-<sup>ʔ</sup>s     habitual aspect

ndiwinoh    They two (f) are young women. [consonant conjugation]  
[ndee-wee-nonh]

ndi-    feminine-zoic dual agent – they two (f)  
-winoh- verb root – be a young woman  
-h      stative aspect

tendi<sup>ʔ</sup>      They (f) are two. [i- conjugation]  
[ten-dee-ee]

te-      dualic  
-nd-    feminine-zoic dual agent – they (f) two  
-i-      verb root – be two  
-h      stative aspect

usandutawa<sup>ʔ</sup>    They two (f) pulled it out again. (u- conjugation)  
[oo-sah-ndoo-tah-wah-ah]

u-      factual  
-s-      repetitive - again  
-a-      factual  
-nd-    feminine-zoic dual agent – they two (f)  
-ut-    verb root – stand  
-awa-    undoer root suffix  
-<sup>ʔ</sup>      punctual aspect

### Feminine-Zoic Plural Agent

#### With No Patient

atiyeroh<sup>ʔ</sup>      They (f) are assembled. [consonant conjugation]  
[ah-tee-yeh-ron-on]

ati-      feminine-zoic plural agent - they (f)  
-yeroh-    verb root – assemble  
-<sup>ʔ</sup>      stative aspect

**iyəṭəh** They (f) say. [a- conjugation]  
[ee-yon-tonh]

i-	partitive
-yə-	feminine-zoic plural agent - they (f)
-ṭə-	verb root – say
-h	habitual aspect

**tekwənde<sup>2</sup>s** They (f) come again often. [e- conjugation]  
[teh-kwen-deh-ehs]

te-	dualic
-kw-	cislocative <sup>10</sup>
-ənd-	feminine-zoic plural agent - they (f)
-e-	verb root – come, go
- <sup>2</sup> s	habitual aspect

**amendi<sup>2</sup>tarahatəngya<sup>2</sup>** They (f) caused the excrement to turn over and over.  
[ah-men-dee-ee-tah-rah-hah-ten-gyah-ah] [i- conjugation]

am-	factual
-end-	feminine-zoic plural agent - they (f)
-i <sup>2</sup> t-	noun root - excrement
-a-	joiner vowel
-rahat-	verb root – turn over
-əngy-	dative root suffix
-a <sup>2</sup>	punctual aspect

**iməṇə** They (f) are such a number together. [ə- conjugation]  
[ee-menh-non]

im-	partitive - such
-əṇ-	feminine-zoic plural agent - they (f)
-ə	verb root – be together + stative aspect

#### With 1<sup>st</sup> Person Patient

-yəy(e)- singular patient

**eyəyəžu<sup>2</sup>** They (f) will kill me [consonant conjugation]  
[eh-yeh-sah-zhoo-oo]

e-	future
-yəye-	feminine-zoic plural agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient - they (f) - me
-žu-	verb root – kill
- <sup>2</sup>	punctual aspect

<sup>10</sup> The combined effect of the dualic and the cislocative gives the meaning ‘again’ of the repetitive.

eyq̣yakarataṭ      They (f) will take care of me. [a- conjugation]  
 [eh-yon-yah-kah-rah-tat]  
 e-                    future  
 -yq̣y-                feminine-zoic plural agent + 1<sup>st</sup> person singular patient – they (f) – me  
 -akarataṭ          verb root – take care of + punctual aspect

With 1<sup>st</sup> person dual patient -yaq̣yi- /yaq̣d-

eyaḳ̣yīḳ̣uḳ̣            They (f) will kill we two [consonant conjugation]  
 [eh-yeh-sah-zhoo-oo]  
 e-                    future  
 -yaḳ̣yi-                feminine-zoic plural agent + 1<sup>st</sup> person dual patient - they (f) – we two  
 -ḳ̣u-                    verb root – kill  
 -ḳ̣                      punctual aspect

te<sup>2</sup>yaḳ̣dḳ̣              They (f) aren't saying to we two [e- conjugation]  
 [teh-eh-yah-on-denh]  
 te<sup>2</sup>-                    negative  
 -yaḳ̣d-                feminine-zoic plural agent + 1<sup>st</sup> person dual patient – they (f) – we two  
 -ḳ̣-                      verb root – say  
 -h                      stative aspect

With 1<sup>st</sup> Person Plural Patient -yaḳ̣m(a)-

eyaḳ̣maḳ̣uḳ̣            They (f) will kill us plural [consonant conjugation]  
 [eh-yeh-sah-zhoo-oo]  
 e-                    future  
 -yaḳ̣ma-                feminine-zoic plural agent + 1<sup>st</sup> person plural patient - they (f) – us (p)  
 -ḳ̣u-                    verb root – kill  
 -ḳ̣                      punctual aspect

te<sup>2</sup>yaḳ̣mḳ̣              They (f) aren't saying to us (p) [e- conjugation]  
 [teh-eh-yah-on-denh]  
 te<sup>2</sup>-                    negative  
 -yaḳ̣m-                feminine-zoic plural agent + 1<sup>st</sup> person plural patient – they (f) – us (p)  
 -ḳ̣-                      verb root – say  
 -h                      stative aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Singular Patient -yes(a)-

**eyesażu?** They (f) will kill you (s) [consonant conjugation]  
[eh-yeh-sah-zhoo-oo]

e-	future
-yesa-	feminine-zoic plural agent + 2 <sup>nd</sup> person singular patient - they (f) - you
-žu-	verb root – kill
-?	punctual aspect

**eyesakerq̄s** They (f) will be afraid of you.  
[eh-yeh-sah-keh-r̄ons]

e-	future
-yes-	feminine-zoic plural agent + 2 <sup>nd</sup> person singular patient – they (f) – you
-akerq̄-	verb root – be afraid of
-s	dative root suffix + punctual aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Dual Patient -yaets(a)- / -yaest-

**eyaetsakerq̄s** They (f) will be afraid of you.(two) [a- conjugation]  
[eh-yah-eh-tsah-keh-r̄ons]

e-	future
-yaets-	feminine-zoic plural agent + 2 <sup>nd</sup> person dual patient –they (f) –you two
-akerq̄-	verb root – be afraid of
-s	dative root suffix + punctual aspect

**eyaetsażu?** They (f) will kill you (d) [consonant conjugation]  
[eh-yeh-sah-zhoo-oo]

e-	future
-yaetsa-	feminine-zoic plural agent + 2 <sup>nd</sup> person dual patient - they (f) – you two
-žu-	verb root – kill
-?	punctual aspect

**yaesteh̄** They (f) are telling you two. [e- conjugation]  
[yah-eh-steh̄]

yaest-	feminine-zoic plural agent + 2 <sup>nd</sup> person dual patient – they (f) - you two
-eh̄-	verb root – say
-h̄	stative aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Plural Patient -yaeskw(a)- / -yaets-

**eyaeskwakerq̄s** They (f) will be afraid of you (pl). [a- conjugation].

[eh-yah-eh-skwah-keh-rons]

e-	future
-yaeskw-	feminine-zoic plural agent + 2 <sup>nd</sup> person plural patient – they (f) – you (p)
-akerq̄-	verb root – be afraid of
-s	dative root suffix + punctual aspect

**yaetsukaseřr̄ndih** She is making coffee for us. [u- conjugation]

[ya-eh-tsoo-kah-seh-shron-deeh]

yaets-	feminine-zoic plural agent + 2 <sup>nd</sup> person plural patient – she – you (p)
-ukaseřr-	noun root – coffee
-r̄ndi-	verb root – make
-h	stative aspect

With Feminine-Zoic Singular Patient -yq̄m(a)-

**a<sup>?</sup>yq̄mažuh** They (f) just killed it/her [consonant conjugation]

[ah-ah-yon-man-zhooh]

a <sup>?</sup> -	factual
-yq̄maž-	feminine-zoic plural agent + feminine-singular patient - they (f) – her/it
-žuh-	verb root – kill
-h	punctual aspect

**yq̄męh** They (f) are saying to her, it. [e- conjugation]

[yon-menh]

yq̄m-	feminine-zoic plural agent + feminine-singular patient – they (f) – her
-ę-	verb root – say
-h	stative aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient - yq̄maṭi-/yq̄meḍ-

**yq̄maṭinq̄raḥšatahkwa** They (f) dry their breasts (f) by such a means<sup>11</sup>.

[yon-man-tee-non-rahh-shah-tah-kwah] [consonant conjugation]

yq̄maṭi-	feminine-zoic plural agent + feminine-zoic plural patient: they - their
-nq̄raḥš-	noun root – breast(s)
-a-	noun suffix
-ta-	verb root – dry
-kw-	instrumental root suffix
-a	habitual aspect

<sup>11</sup> This refers in the Narratives to the milking of cows.

**eyq̣m̄dakerq̣s** They (f) will be afraid of them (f) – [a- conjugation].  
[eh-yq̣m-en-dah-skwah-keh-rons]

e-	future
-yq̣m̄d-	feminine-zoic plural agent + feminine-zoic plural patient – they (f) – them (p)
-akerq̣-	verb root – be afraid of
-s	dative root suffix + punctual aspect

With Masculine Patient Singular -hq̣m(a)-

**aq̣h̄mayeʔ** They (f) saw him. [consonant conjugation]  
[an-hon-mah-yen-en]

aq̣-	factual
-hq̣ma-	feminine-zoic plural agent + masculine singular patient - they (f) - him
-yeʔ-	verb root – see
-ʔ	punctual aspect

**ehq̣makerq̣s** They (f) will be afraid of him. [a- conjugation]  
[eh-hon-mah-keh-rons]

e-	future
hq̣m-	feminine-zoic plural agent + masculine singular patient – they (f) - him
-akerq̣-	verb root – be afraid
-s	dative root suffix + punctual aspect

With Masculine Plural Patient -hq̣mati- / -hq̣m̄d-

**aq̣h̄matiyeʔ** They (f) saw them. [consonant conjugation]  
[an-hon-mah-yen-en]

aq̣-	factual
-hq̣mati-	feminine-zoic plural agent + masculine plural patient - they (f) – them (f)
-yeʔ-	verb root – see
-ʔ	punctual aspect

**ehq̣m̄dakerq̣s** They (f) will be afraid of them (p). [a- conjugation]  
[eh-hon-mah-keh-rons]

e-	future
hq̣m̄d-	feminine-zoic plural agent + masculine plural patient – they (f) – them (m)
-akerq̣-	verb root – be afraid
-s	dative root suffix + punctual aspect

With Indefinite Patient -ya'yü-

<b>aya'yüye?</b>	They (f) saw someone. [consonant conjugation]
[ah-yah-ah-yoo-yen-en]	
a-	factual
-ya'yü-	feminine-zoic plural agent + indefinite patient – they (f) -someone
-ye-	verb root – see
-?	punctual aspect

Indefinite Agent

The indefinite agent takes distinctly different forms with each conjugation. The consonant conjugation takes -e-, the a- conjugation -q-, e- conjugation and o- conjugation take -ay-, while the i- conjugation takes just -a-.

Indefinite Agent with no Patient and with Feminine-zoic Singular Patiente- / q- / ay- / a-

<b>eyanyö?</b>	One is cooking (in a pot) [consonant conjugation]
[eh-yan-yon-on]	
e-	indefinite agent - one
-yanyö-	verb root – cook (in a pot)
-?	stative aspect

<b>ötonde?</b>	They (ind) are going to become. [a- conjugation]
[on-ton-deh-eh]	
q-	indefinite agent - they
-tq-	verb root – become
-d-	dislocative root suffix
-e?	purposive aspect

<b>ayehe?</b>	They (ind) wish, want, think. [e- conjugation]
[ah-ye-heh-eh]	
ay-	indefinite agent - they
-eh-	verb root – wish
-e?	purposive aspect

<b>aihra?</b>	One drinks it. [i- conjugation]
[ah-eeh-rah-ah]	
a-	indefinite agent - one
-ihr-	verb root – drink
-a?	habitual aspect

**ayqmeḥ** They (ind) are humans.[q- conjugation]

[ah-yon-menḥ]

ay-	indefinite agent - they
-qmeḥ-	verb root – be human
-h	stative aspect

With 1<sup>st</sup> Person Singular Patient -q(n)y(e)-

**qnyakqohšutandih** Someone stuck a face at me, invited me. [a- conjugation]

[on-yan-konh-shoo-tan-deeh]

qny-	indefinite agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient - one - me
-ak-	semi-reflexive voice
-qohš-	noun root - face
-ut-	verb root – stand
-and-	dative root suffix
-ih	stative aspect

**a<sup>2</sup>qye<sup>2</sup>nqohšuh** They (ind) dropped my bag in the water.

[ah-ah-on-yeh-en-nonh-sooh] water [consonant conjugation]

a <sup>2</sup> -	factual
-qye-	indefinite agent + 1 <sup>st</sup> person singular patient - they - my
- <sup>2</sup> nqohš-	noun root - bag
-u-	verb root – be in water
-h	punctual aspect

With 1<sup>st</sup> Person Plural Patient -qk(i)(y)-

**qkiyeškwe<sup>2</sup>** They, people are saying to us. [e- conjugation]

[q-kee-yehs-kwen-en]

qkiy-	indefinite agent + 1 <sup>st</sup> person plural patient – they/one - us
-e-	verb root – say
- <sup>2</sup>	stative aspect

**qkingyah** They, people are chasing us. [consonant conjugation]

[hah-on-man-gyah]

qki-	indefinite agent + 1 <sup>st</sup> person plural patient – they/one - us
-ngya-	verb root – chase
-h	habitual aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Singular Patient -es(e)-

**esanqht** They (ind) are giving you. [consonant conjugation]  
[eh-kyeh-sah-noht]

-esa- indefinite agent + 2<sup>nd</sup> person singular patient - they - you  
-nqht verb root – give + stative aspect

**esęskwe?** They, people are saying to you. [e- conjugation]  
[q-kee-yehs-kwen-en]

es- indefinite agent + 1<sup>st</sup> person plural patient – they/one - us  
-ę- verb root – say  
-? stative aspect

With 2<sup>nd</sup> Person Plural Patient -ets(i)-

**etsinqht** They (ind) are giving you (pl). [consonant conjugation]  
[eh-tsee-noht]

-etsi- indefinite agent + 2<sup>nd</sup> person singular patient - they - you  
-nqht verb root – give + stative aspect

**etsę?** They, people are, somebody is saying to you (pl). [e-  
conjugation]  
[q-kee-yehs-kwen-en]

ets- indefinite agent + 1<sup>st</sup> person plural patient – they/one - us  
-ę- verb root – say  
-? stative aspect

With Feminine-Zoic Plural Patient -yaq- / -yae- / -yaye- / -ayai / -yay-

**yaę?** They (ind) say to them (f). [e- conjugation]  
[yah-en-en]

ya- indefinite agent + 2<sup>nd</sup> person plural patient – they (ind) – them (f)  
-ę- verb root – say  
-? stative aspect

**yayukaseřrondih** One is making coffee for them (ind). [u- conjugation]  
[yah-yoo-kah-seh-shron-deeh]

yay- indefinite agent + 2 plural patient – she – you  
-ukaseř- noun root – coffee  
-qndi- verb root – make  
-h stative aspect

With Masculine Singular Patient - sɔ- / se- / say- / sa- / -say-

**sɔkaratatih** They, people are, somebody is taking care of him.

[son-kah-rah-tah-tee] [a- conjugation]

sɔ- indefinite agent + masculine singular patient – they (ind) – him  
 -karatat- verb root – take care of  
 -ih stative aspect

**sengyah** They chase, somebody chases you. [consonant conjugation]

[hah-on-man-gyah]

se- indefinite agent + masculine singular patient – they (ind) - him  
 -ngya- verb root – chase  
 -h habitual aspect

**sayɛh** They, people are, one is saying it to him. [e-conjugation]

[sah-yenh]

say- indefinite agent + masculine singular patient – they (ind) – him  
 -ɛ- verb root – say  
 -h stative aspect

**saitɛrih** They, people are, somebody is having compassion on him.

[sah-ee-ten-reeh] [i- conjugation]

sa- indefinite agent + masculine singular patient – they (ind) – him  
 -itenr- verb root – have compassion  
 -ih stative aspect

**sayukaseřrɔndih** They, people are, someone making coffee for him.

[sah-yoo-kah-seh-shron-deeh] [u- conjugation]

say- feminine-zoic singular agent + masculine singular patient – they - him  
 -ukaseřr- noun root – coffee  
 -ɔndi- verb root – make  
 -h stative aspect

With Masculine Plural Patient – haɔ- / hae- / ha-

**haɔkaratatih** They, people are, somebody is taking care of them (m).

[son-kah-rah-tah-tee] [a- conjugation]

haɔ- indefinite agent + masculine plural patient – they (ind) – them (m)  
 -karatat- verb root – take care of  
 -ih stative aspect

**haengyah** They chase, somebody chases them. [consonant conjugation]  
[hah-en-gyah]

hae- indefinite agent + masculine plural patient – they (ind) – them (m)  
-ngya- verb root – chase  
-h habitual aspect

**hayəh** They, people are, one is saying it to them. [e-conjugation]  
[hah-yenh]

hay- indefinite agent + masculine plural patient – they (ind) – them (m)  
-ə- verb root – say  
-h stative aspect

**haitərih** They, people are, somebody is having compassion on them.  
[hah-ee-ten-reeh] [i- conjugation]

ha- indefinite agent + masculine plural patient – they (ind) – them (m)  
-itenr- verb root – have compassion  
-ih stative aspect

**hayukaseşrəndih** They, people are, someone making coffee for him.  
[sah-yoo-kah-seh-shron-deeh] [u- conjugation]

hay- Indefinite agent + masculine plural patient – they – them (m)  
-ukaseşr- noun root – coffee  
-əndi- verb root – make  
-h stative aspect

### Pronominal Prefix Chart

Here are the Wyandot pronominal prefixes. The five different conjugation patterns are:

A – This includes roots that begin with a-. If another vowel appears at the end of the pronominal prefix, it replaces the a-.

C – This includes roots that begin with a consonant, and some roots that begin with a vowel.

E – This includes roots that begin with e- or ė-.

I – This includes roots that begin with -i- or -ė-. When one of those vowels is presented at the end of the pronominal prefix, it represents how the root begins.

U – This includes roots that begin with u- or ȯ-. When one of those vowels is presented at the end of the pronominal prefix, it represents how the root begins.

### First Person Singular Agent – Main Sound -y-

Conj.	None	2P	2dP	2pP	MP	MpP	FZP	FZpP	IndP
A	y-	yom-	yi-	yw-	h-	hay-	y-	yay-	ke-
C	ye-	yq(y)-	yi-	ywa-	he-	haye-	y-	yaye-	ke
E	y-	yoy-	nd-	yw-	h-	hay-	y-	yay-	ke-
I	yi-	yq-	ndi-	ywė-	hi-	hayi-	yi	yayi-	ke-
U	y-	yoy-	ndo-	yi-	h-	hay-	y-	yay-	ke-

### First Person Inclusive Dual Agent – Main Sound = -ky- /-ti-

<u>Conj.</u>	None	MP	MpP	FZP	FZpP
A	ky	heky-	haeky-	ky-	yaeky-
C	ti- <sup>12</sup>	heti-	haeti-	ti-	yaeti-
E	ky-	heky-	haeky-	ky-	yaeky
I	t-	het-	haet-	t-	yaet-
U	ky	heky-	haeky-	ky	yaeky

<sup>12</sup> This will be -ky- if the first letter of the root begins with a vowel.

First Person Inclusive Plural Agent – Main Sound -kw-

<u>Cj.</u>	None	MP	MpP	FZP	FZpP	IndP
A	kw-	hekw-	haekw-	kw-	yaekw-	aky-
C	kwa-	hekwa-	haekw-	kwa	yaekw-	ake
E	kw-	hekw-	haekw-	kw-	yaekw-	aky-
I	kw-	hekwe-	haekw-	kw-	yaekw-	aki-
U	ky-	hekyu-	haeky-	ky-	yaeky-	aky-

First Person Exclusive Dual Agent – Main Sound -i-

<u>Cj.</u>	None	2P	2pP	MP	MpP	FZP	FZpP
A	až-	es-	es-	saž-	haž-	až-	aw-
C	ayi-	esa-	esa-	sayi-	hayi-	ayi-	awa-
E	and-	es-	es-	sand-	hand-	and-	aw-
I	andi-	ese-	ese	sandi	handi-	andi-	ame-
U	andu-	es-	es-	sandu	handu-	andu-	až-

First Person Exclusive Plural Agent – Main Sound – aw-

<u>Cj.</u>	None	2P	2pP	MP	MpP	FZP	FZpP	IndP
A	aw-	yq-	etsi-	saw-	haw-	aw-	yaw-	aky-
C	awa-	yq-	etsi-	sawa-	hawa-	awa-	yawa-	ake-
E	aw-	yq-	etsi-	saw-	haw-	aw-	yaw-	aky-
I	ame-	yq-	etsi-	same-	hame-	ame-	yame-	aki-
U	ay-	yq-	etsi-	saž-	haž-	ay-	yaž-	aky-

Second Person AgentSecond Person Singular Agent alone + with Feminine-Zoic Singular Patient – Main Sound -š-

<u>Cj.</u>	None	1P	1dP	1pP	MP	MpP	FZP	FZpP	IndP
A	š-	sk-	sky-	skw-	heš-	hahš-	š-	yahš-	še-
C	še-	ske-	ski-	skwa-	heše-	hahše-	še-	yahše-	še-
E	š-	sk-	st-	skw-	heš-	hahš-	š-	yahš-	še-
I	ši-	ski-	sti-	skwę-	heši-	hahši-	ši-	yahši-	še-
U	š-	sk-	st-	sky-	heš-	hahš-	š-	yahš-	še-

Second Person Dual Agent - Main Sound -ts- /-st-

<u>Cj.</u>	None	1P	1dP	1pP	MP	MpP	FZP	FZpP
A	ts-	sk-	sky-	skw-	hets-	haets-	ts-	yaets-
C	tsi-	ske-	ski-	skwa-	hetsi-	haetsi-	tsi	yaetsi-
E	st-	sk-	st-	skw-	hest-	haest-	st-	yaest-
I	sti-	ski-	sti-	skwę-	hesti-	haesti-	sti-	yaesti-
U	st-	ako-	st-	sky-	hest-	haest-	st-	yaest-

Second Person Plural Agent – Main Sound -skw-

<u>Cj.</u>	None	1P	1pP	MP	MpP	FZP	FZpP	IndP
A	skw-	skw-	skw-	heskw-	haeskw-	skw-	yaeskw-	etsi-
C	skwa-	skwa-	skwa-	heskwa-	haeskwa-	skwa-	yaeskwa	etsi-
E	skw-	skw-	skw-	heskw-	haeskw-	skw-	yaeskw-	etsi-
I	skwę-	skwę	skwę-	heskwę-	haeskw	skwę-	yaeskwę-	etsi-
U	ts-	ts-	ts-	hets-	haets-	ts-	yaets-	etsi-

Masculine AgentMasculine Singular Agent – Main Sound -h(a)-

<u>Cj.</u>	None	1P	1dP	1pP	2P	2dP	2pP	MP
A	r-	hay-	søyi-	søm-	ž-	hets-	heskw-	hu-
C	ha-	hay-	søya	søma-	ža-	hetsa-	heskwa-	hu(w/m)-
E	h-	hay-	sød-	søm-	ž-	hest-	heskw-	ha(w/m)-
I	hę-	hayi-	sødi-	sømę-	žę-	hesti-	heskwę-	hu-
U	h-	hay-	sø(d)-	søi-	ž-	hest-	hets-	h(a)u-

<u>Cj</u>	MpP	FZP	FZpP	IndP
A	hayø-	r-	hayøm-	sayu-
C	hayø(m)-	ha-	hayø(m)-	sayu-
E	hayø-	h-	hayø-	saya(m)-
I	hayø-	hę-	hayø-	sayu-
U	hayø-	h-	hayø-	saya-

Masculine Dual Agent – Main Sound – hi /-ʔnd-

<u>Cj.</u>	None
A	ž-
C	hi-
E	ʔnd-
I	ʔndi-
U	ʔnd-

Masculine Plural Agent - Main Sound – ha-

<u>Cj.</u>	None	1P	1dP	1pP	2P	2dP	2pP	MP
A	hə-	həy-	haqž-	haqm-	hes-	haets-	haeskw-	həm-
C	hati-	həye-	haq(yi/ž <sup>13</sup> )	haqma-	hesa-	haetsi-	haeskwa-	həmə-
E	hənd-	həy-	haqd-	haqm-	hes	haest-	haeskw-	həm-
I	həndi-	həyə-	haqdi-	haqmə-	hesə	haesti-	haeskwə-	həmə-
U	hən(d)-	həy-	haqn(d)-	haqmi-	hes-	haest	haets-	həm-
CJ	MpP	FZP	FZpP	IndP				
A	həmənd-	yəm-	yəmənd-	hayu(m)-				
C	həmati-	yəmə-	yəmati-	hayu-				
E	həmənd-	yəm-	yəmənd-	hayam-				
I	həməndi-	yəmə-	yəməndi-	hayu-				
U	həmən(d)-	yəm-	yəmən(d)	-haya-				

Feminine-Zoic AgentFeminine-Zoic Singular Agent – Main Sound - -ay-

<u>Cj.</u>	None	1P	1dP	1pP	MP	MpP	FZP	FZpP	IndP
A	root	ay-	əyi-	əm-	hu-	hayə-	u-	yayə-	ayu-
C	ya-	a(ye)-	əyi-	əma-	hu-	hayə-	u-	yayə-	ay(u/ə)- <sup>14</sup>
E	root	ay-	əd-	əm-	haw <sup>15</sup> -	hayə(m)-	aw- <sup>16</sup>	yayə(m)-	aya)w/m)-
I	root	ayi-	ədi-	əmə-	hu-	hayəmə-	u-	yayəmə-	ayu-
U	root	ay-	əd- <sup>17</sup>	əy-	ha-	hay-	a-	yayə-	aya-

<sup>13</sup> The -yi- appears before a consonant, while the -ž- appears before a vowel.

<sup>14</sup> In the Narratives this takes a number of unusual forms, including dropping the initial -a- after a factual.

<sup>15</sup> This can be -ham- if in front of -ə-

<sup>16</sup> This can be -am if in front of -ə-.

Feminine-Zoic Dual Agent – Main Sound – yi- /-ndi

Cj.	None
A	yi
C	yi / -ndi
E	nd
I	ndi
U	ndo

Feminine-Zoic Plural Agent

Cj.	None	1P	1dP	1pP	2P	2dP	2pP	MP
A	ati-	yøy-	yaøyi-	yaøm-	yes-	yaets-	yaeskw-	høm-
C	yq-	yøy-	yaøyi-	yaqma-	yesa-	yaetsa-	yaeskwa-	hqma-
E	ënd-	yøy-	yaq(d)-	yaøm-	yes-	yaest-	yaeskw-	høm-
I	ëndi-	yöyi-	yaqdi-	yaqmeđi-	yesę-	yaesti-	yaeskwę-	hømę-
U	en(d)-	yøy-	yaq(d)-	yaöyi-	yes-	yaest-	yaest-	hq-

Cj	MpP	FZP	FZpP	IndP
A	hømęd-	yq-	yqmeđ-	yaqd-
C	hømati-	yqma-	yqmađi-	yae
E	hømęd-	yqm-	yqmeđ-	yaay-
I	hømędi-	yqme	yqmeđi-	yay-
U	hømę(d)	yq(d) <sup>18</sup> -	yqmeđ(d)-	yaay

---

<sup>17</sup> The -d- is dropped when the first letter of the root is -q-.

<sup>18</sup> The -d- appears if the first letter of the root is u-.

Indefinite Agent

Cj	None	1P	1pP	2P	2pP	FZP	FZpP	MP	MpP
A	q-	qy-	qky-	es-	etsi-	q-	yaq-	sq-	haq-
C	e-	qye-	qki-	esa-	etsi-	e-	yae-	se-	hae-
E	ay-	qy-	qkiy-	es-	ets-	ay-	yay-	say-	haye-
I	ai-	qyi-	qki-	ese-	etsi-	ai-	yai-	sai-	hai-
U	ay-	qy-	qky-	es-	etsi-	ay-	yay-	say-	hay-

Questions: Seeing Patterns in Pronominal Prefixes

- 1) Generally speaking, how are pronominal prefixes with feminine-zoic plural patients different from those with masculine plural patients? \_\_\_\_\_
- 2) What letter is common to all pronominal prefixes with masculine agents or patients?  
\_\_\_\_\_
- 3) What letter is usually used with dual patients? \_\_\_\_\_
- 4) What agents do not take dual patients. There are eight of them.  
\_\_\_\_\_
- 5) Of the three persons (i.e., 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> [masculine, feminine, and Indefinite]), which does not have dual patients? \_\_\_\_\_
- 6) Why do 1<sup>st</sup> person inclusive agents not take 2<sup>nd</sup> person patients and exclusive agents do?  
\_\_\_\_\_
- 7) Which agents do not take the indefinite as patient?  
\_\_\_\_\_
- 8) Which agents do take the indefinite as patient?  
\_\_\_\_\_
- 9) What letter never appears with the U conjugation? \_\_\_\_\_
- 10) What letter marks duality? \_\_\_\_\_
- 11) What letter marks plurality? \_\_\_\_\_

12) What agents take the fewest patient forms? How many forms do they take?

---

13) What agents take the most patient forms? How many forms do they take?

---

14) With what agents does the I conjugation take an initial ɛ- in its root?

---

15) With what agents does the I conjugation take an initial i- in its root?

---

### Key Terms

Agent - one of two grammatical players in Wyandot pronominal prefixes. This one is always the subject when both players are involved

Dual – two of any person, usually found in the agent rather than the patient

Exclusive – form of the first person in which the listener or listeners are excluded.

Feminine-zoic - a grammatical gender involving female humans, animals and other things in general

First person – this refers to I, me, we, us.

Inclusive – a form of first person in which the listener or listeners are included.

Indefinite – a third person that refers either to someone or them

Masculine - a grammatical gender involving male humans and sometimes animals. The dual and plural forms can also refer to a mixed gender group

Number – the distinction involving singular, dual and plural. Dual mostly is shown in the agent, rarely in the patient

Order – the positioning of 1<sup>st</sup> person, 2<sup>nd</sup> person, masculine, feminine-zoic and indefinite in the construction of pronominal prefixes

Patient – one of the two potential grammatical players in Wyandot pronominal prefixes. It can be a subject, but, when there are both agent and patient, it is the object of the verb root

Plural – In the agent this refers to more than two people. In the patient it is most often the alternative to singular

Second person – This refers to ‘you, your’